

SONY®

3-286-052-21(1)

■ Wireless ■ Surround Kit

Operating Instructions _____ GB

Manual de instrucciones _____ ES

Instrukcja obsługi _____ PL

Bruksanvisning _____ SE

WAHT-SA1

S-master
Digital Amplifier

S-AIR
DIGITAL WIRELESS

©2008 Sony Corporation

Table of Contents

About This Operating Instructions	3
Overview	4
Unpacking	5
Hooking Up	5
Connecting the AC Power Cords (Mains Leads)	8
Setting up the Wireless System	8
Troubleshooting	12
Specifications	13
Index to Parts	15

WARNING

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.



Do not install the appliance in a confined space, such as a bookcase or built-in cabinet.

To prevent fire, do not cover the ventilation of the apparatus with news papers, table-cloths, curtains, etc. And don't place lighted candles on the apparatus.

To prevent fire or shock hazard, do not place objects filled with liquids, such as vases, on the apparatus.

In door use only.

NOTICE FOR THE CUSTOMERS IN THE UNITED KINGDOM

A moulded plug complying with BS1363 is fitted to this equipment for your safety and convenience. Should the fuse in the plug supplied need to be replaced, a fuse of the same rating as the supplied one and approved by ASTA or BSI to BS1362, (i.e., marked with mark  or  mark) must be used.

If the plug supplied with this equipment has a detachable fuse cover, be sure to attach the fuse cover after you change the fuse. Never use the plug without the fuse cover.

If you should lose the fuse cover, please contact your nearest Sony service station.



Disposal of Old Electrical & Electronic Equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

The manufacturer of this product is Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. The Authorized Representative for EMC and product safety is Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. For any service or guarantee matters please refer to the addresses given in separate service or guarantee documents

Precautions

On power sources

- AC power cord must be changed only at a qualified service shop.
- Install this system so that the AC power cord (mains lead) can be unplugged from the wall outlet (mains) immediately in the event of trouble.

On placement

- Do not place the system in locations that are hot and subject to direct sunlight, dusty, very humid, or extremely cold.
- Use caution when placing the system on a specially treated (waxed, oiled, polished, etc.) floor, as staining or discoloration may result.
- Allow adequate air circulation to prevent internal heat buildup.
- Do not place the system on surfaces (rugs, blankets, etc.) or near materials (curtains, draperies) that may block the ventilation slots.
- Do not install the system near heat sources such as radiators or air ducts, or in a place subject to direct sunlight, excessive dust, mechanical vibration or shock.
- Do not install the system in an inclined position. It is designed to be operated in a horizontal position only.
- Keep the system away from equipment with strong magnets, such as microwave ovens, or large loudspeakers.
- Do not place heavy objects on the system.
- If you use more than one set of S-AIR products, position them away from each other to avoid cross talk.
- Install this surround amplifier and S-AIR products at least 50 cm away from people.
- To prevent fire or shock hazard, do not place objects filled with liquids, such as vases, on the apparatus.
- Do not place the system on carpet, as discoloration may result.
- If you use more than one surround amplifier, do not place one on top of the other.

On cleaning

Clean the cabinets only with a soft dry cloth. Do not use any type of abrasive pad, scouring powder or solvent such as alcohol or benzene.

Safety

- If anything falls into the cabinet, unplug the unit and have it checked by qualified personnel before operating it any further.
- Unplug the unit from the wall outlet (mains) if you do not intend to use it for an extended period of time. To disconnect the cord, pull it out by the plug, never by the cord.

About This Operating Instructions

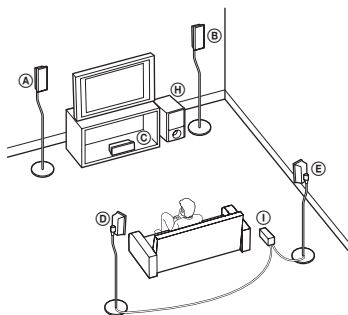
WAHT-SA1 is a surround amplifier for Sony S-AIR products. The amplifier is for models that have an “EZW-RT10” or “EZW-T100” slot on their rear panel.

Overview

This surround amplifier allows you to use a 5.1 channel system (five speakers and one subwoofer) or 7.1 channel system (seven speakers and one subwoofer).

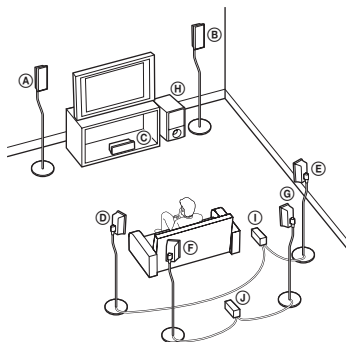
Enjoying a 5.1 channel system

S-AIR can avoid cluttered cords to keep your room tidy.



Enjoying a 7.1 channel system

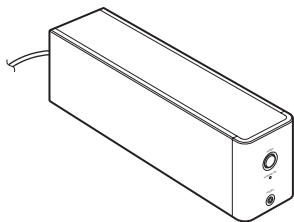
S-AIR makes possible a 7.1 channel system, using two surround and two surround back speakers.



- Ⓐ Front left speaker
- Ⓑ Front right speaker
- Ⓒ Center speaker
- Ⓓ Surround left speaker
- Ⓔ Surround right speaker
- Ⓕ Surround back left speaker
- Ⓖ Surround back right speaker
- Ⓗ Subwoofer
- Ⓘ Surround amplifier
(for surround speakers)
- ⓵ Surround amplifier
(for surround back speakers)

Unpacking

Surround amplifier TA-SA100WR (1)



Speaker cord cover (1)



Speaker cord holder (1)

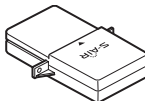


Wireless adapters

Wireless transceiver (EZW-RT10) (1)



Wireless transmitter (EZW-T100) (1)



Speaker cords (2)



Operating Instructions (1)

Hooking Up

Connect the surround amplifier to your S-AIR main unit.

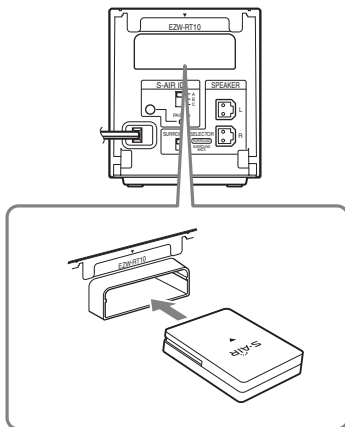
Before installing, make sure to remove the AC power cords (mains lead) of all S-AIR products from wall outlets (mains).

Inserting wireless adapters

1 Insert the wireless transceiver (supplied) in the slot on the rear of the surround amplifier.

Note

- Insert the wireless transceiver (supplied) with the S-AIR logo facing up. Also, make sure the ▼ marks on the wireless transceiver (supplied) and the slot on the surround amplifier are aligned when inserting.
- Do not touch the terminals of the wireless adapters.



2 Insert the wireless transmitter (supplied) in the slot on the S-AIR main unit.

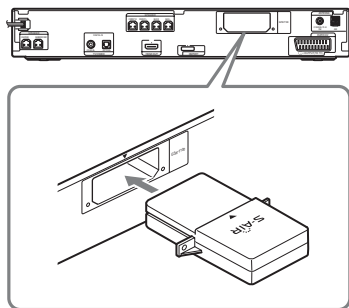
For details, refer to the operating instructions of the S-AIR main unit.

The illustration of the rear panel of an S-AIR main unit is an example. Not all S-AIR main units look exactly the same.

Note

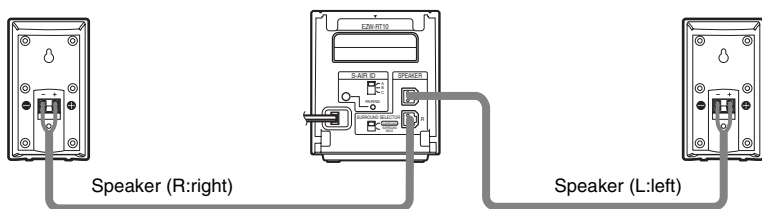
- Insert the wireless transmitter (supplied) with the S-AIR logo facing up. Also, make sure the ▼ marks on the wireless transmitter (supplied) and the slot on the S-AIR main unit are aligned when inserting.
- Do not touch the terminals of the wireless adapters.
- If wireless adapter(s) come with your S-AIR main unit, you do not have to use the wireless transmitter included in this wireless surround kit for your S-AIR main unit. If you do not intend to use the wireless transmitter (supplied) for an extended period of time, do not place it in locations that are hot and subject to direct sunlight.

Rear panel

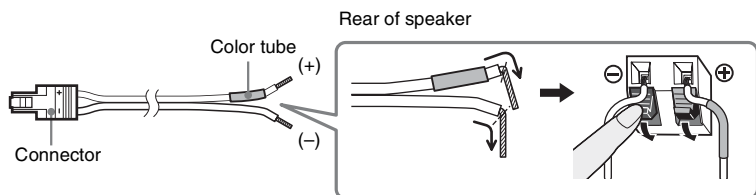


Connecting the speakers

Insert the connectors of the speaker cords (supplied) into their corresponding speaker jacks. The connectors of the speaker cords are the same color as their corresponding jacks. The speakers shown are for illustration purposes only. Not all the speakers are identical.



The connector and color tube of the speaker cords are the same color as the label of their corresponding jacks. Be sure to match the speaker cords to the appropriate terminals on the speakers: the speaker cord with the color tube to \oplus , and the speaker cord without the color tube to \ominus . Do not catch the speaker cord insulation in the speaker terminals.



When connecting to the surround amplifier, insert the connector until it clicks.

Note

- When you use this wireless surround kit, do not connect the speaker cord(s) to the surround speaker jack(s) on your Sony Home Theatre System (DAV).

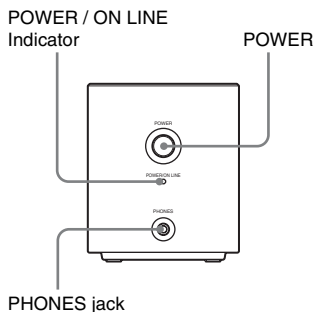
Connecting the AC Power Cords (Mains Leads)

Before connecting the AC power cords (mains leads) of your S-AIR main unit and the surround amplifier to wall outlets (mains), make sure that all speakers are connected.

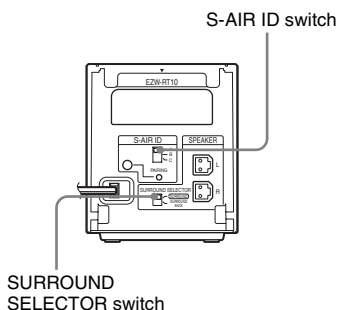
Setting up the Wireless System

To use the wireless system, you need to set up the surround amplifier and your S-AIR main unit. Before setting, make sure that the wireless adapters are correctly inserted in the S-AIR main unit and surround amplifier.

Front panel



Rear panel



ID setting

By matching the ID of the surround amplifier and your S-AIR main unit, you can establish sound transmission. You can also use multiple S-AIR products by setting a different ID for each product.

Setting up the S-AIR main unit

- 1 Turn on the S-AIR main unit.**
The system turns on.
- 2 Set up the S-AIR main unit so it is ready for ID setting.**
- 3 Select the ID for the S-AIR main unit.**

You can select any ID (A, B, or C). For details, refer to the operating instructions of the S-AIR main unit.

Setting up the surround amplifier

- 1 Set the SURROUND SELECTOR switch (SURROUND or SURROUND BACK) of the surround amplifier to match the S-AIR main unit.**
- 2 Set the S-AIR ID switch of the surround amplifier to match the ID (A, B, or C) of the S-AIR main unit.**

3 Press **POWER** on the surround amplifier.

The **POWER / ON LINE** indicator turns green. If not, see “Checking the transmission status” (page 9).

4 Set up the speakers.

If the S-AIR main unit has the Auto Calibration function, perform Auto Calibration. If the S-AIR main unit does not have the Auto Calibration function, perform the appropriate speaker setting. For details, refer to the operating instructions of the S-AIR main unit.

Checking the transmission status

You can check the status of sound transmission between the S-AIR main unit and surround amplifier by checking the **POWER / ON LINE** indicator on the surround amplifier.

POWER / ON LINE indicator	Status
Turns green	Sound transmission is established.
Flashes green	Sound transmission is not established. For details, see “Troubleshooting” (page 12).
Turns red	The surround amplifier does not output sound. For details, see “Troubleshooting” (page 12).
Turns off	The surround amplifier turns off or its protection is active. For details, see “Troubleshooting” (page 12).

Enjoying the sound by using headphones

You can enjoy the system’s sound in a place away from the S-AIR main unit by connecting the headphones to the **PHONES** jack on the surround amplifier.

Note

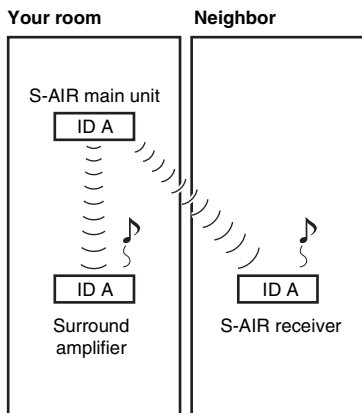
- When you connect headphones to the surround amplifier, neither the surround amplifier nor the S-AIR main unit outputs sound from the system’s speakers.
- The volume of the S-AIR main unit is minimized if you turn off the surround amplifier with headphones connected, or radio reception is poor. In either case, check radio reception, and set the volume again.

Preventing transmission to neighbors (Pairing)

If your neighbors also have S-AIR products and their IDs are the same as yours, your neighbors could receive the sound of your S-AIR main unit. To prevent this, you can identify your S-AIR products by performing the pairing operation.

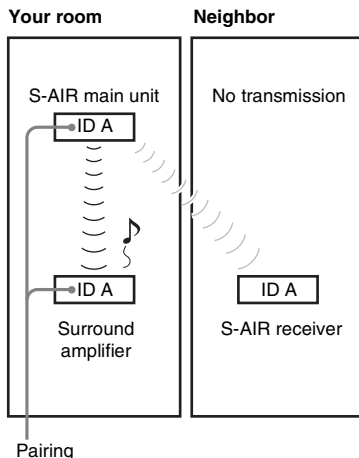
■ Before the pairing operation (example)

The sound transmission is established by the ID.



■ After the pairing operation (example)

Sound transmission is established between the surround amplifier and the S-AIR main unit that performed the pairing operation.



1 Turn on the S-AIR main unit and the surround amplifier.

The system turns on.

2 Match the IDs of the S-AIR main unit and the surround amplifier.

3 Set up the S-AIR main unit so it is ready for pairing.

For details, refer to the operating instructions of the S-AIR main unit. The POWER / ON LINE indicator on the surround amplifier flashes green.

4 Press PAIRING on the rear panel of the surround amplifier.

The PAIRING indicator flashes red when pairing starts. When sound transmission is established, the POWER / ON LINE indicator turns green and the PAIRING indicator turns on.

If you use more than one surround amplifier, perform Steps 3 and 4 for those also.

Note

- If you perform the pairing operation between the surround amplifier and another S-AIR main unit, sound transmission established by the ID is canceled.
- Pairing will not be canceled unless you change the ID setting.

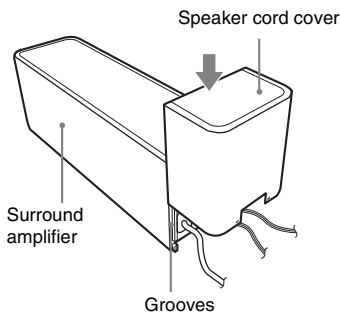
Tip

- To press the PAIRING button, a slim instrument, such as a paper clip, can be used.

Attaching the cover to the surround amplifier

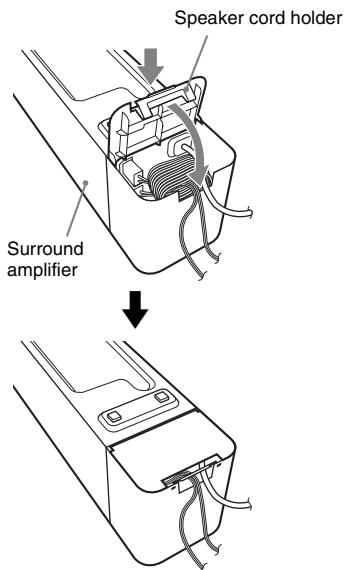
After connecting, you can attach the cover to the surround amplifier to organize and store excess speaker cords.

- 1 Attach the speaker cord cover by sliding it down along the grooves on the edges of the surround amplifier.**



Push the speaker cord cover down until you hear a click. Turn the surround amplifier upside down, and store the cords in the speaker cord cover.

- 2 Insert the tabs of the speaker cord holder in the slots of the speaker cord cover, and press it into place.**

**Note**

- When detaching, remove the speaker cord holder, then remove the speaker cord cover. To remove the speaker cord holder, slightly press the catch of the holder and lift off. To remove the speaker cord cover, slightly splay open the edges of the cover and slide down.
- Do not use excessive force to store the cords.

Troubleshooting

If you experience any of the following difficulties while using the system, use this troubleshooting guide to help remedy the problem before requesting repairs. Should any problem persist, consult your nearest Sony dealer.

Note that if service personnel changes some parts during repair, these parts may be retained.

In the event of a problem with the surround amplifier, have a Sony dealer check the entire system together (system, speakers, and wireless adapters).

Power

The power is not turned on.

- Check that the AC power cord (mains lead) is connected securely.

The POWER / ON LINE indicator does not turn on.

Turn off the surround amplifier and remove the AC power cord (main leads) of the surround amplifier, then check the following items.

- Are the + and – speaker cords short-circuited?
- Is anything blocking the ventilation holes of the surround amplifier?
- After checking the above items and fixing any problems, connect the AC power cord (mains lead) of the surround amplifier and turn on. If the cause of the problem cannot be found even after checking all the above items, consult your nearest Sony dealer.

Sound

There is no sound.

Check the status of the POWER / ON LINE indicator on the surround amplifier.

- turns green
 - The speaker cord is not connected securely.
 - Check the speaker connections and settings.
 - The volume of the S-AIR main unit is set to minimum.
 - The S-AIR main unit is in mute status.
 - Depending on the source or the settings of the S-AIR main unit, the effect of the speakers may be less noticeable.
 - Headphones are connected.
- flashes green

- The S-AIR main unit is not turned on.
- The S-AIR main unit is paired to another S-AIR product.
- The surround amplifier is paired to another S-AIR main unit.
- Confirm the IDs of the S-AIR main unit and surround amplifier (page 8).
- Pairing operation is not completed.
- Sound transmission is poor. Move the surround amplifier so that the POWER / ON LINE indicator turns green.
- Move the system away from any other wireless products.
- Stop using another wireless product.
- The wireless transmitter and/or the wireless transmitter are/is not inserted correctly.

– turns red

- Change the SURROUND SELECTOR switch (SURROUND or SURROUND BACK) of the surround amplifier to match the S-AIR main unit.

No sound is heard from the S-AIR main unit.

- Volume becomes the minimum when you turn off the surround amplifier with headphones connected before you turn off the S-AIR main unit or if radio reception is poor. In these cases, check radio reception, and set the volume again.

Severe hum or noise is heard.

- Check that the S-AIR products are connected securely.
- Check that the connecting cords are away from a transformer or motor, and at least 3 meters (10 ft) away from your TV set or a fluorescent light.
- Move your TV away from the audio components.
- The plugs and jacks are dirty. Wipe them with a cloth slightly moistened with alcohol.
- Clean the disc.

No sound or only a very low-level sound is heard from the speakers.

- Check the speaker connections and settings.
- Check the decoding mode setting.
- Depending on the source, the effect of the speakers may be less noticeable.
- Wireless setting of the speaker is not correct.
- A 2 channel source is being played.

No sound is heard or sound is cut off.

- The S-AIR main unit and/or the surround amplifier is installed in a place such as on a metal shelf.
- Wireless LANs, a microwave (oven) and Bluetooth applications, etc. are placed near the surround amplifier.

- Move away the other components from the surround amplifier or turn off the other components.

Operation

The system does not work normally.

- Disconnect the AC power cord (mains lead) from the wall outlet (mains), then reconnect after several minutes.

Specifications

TA-SA100WR (Surround amplifier)

Amplifier section

Stereo mode (rated)	80 W + 80 W (at 3 ohms, 1kHz, 1% THD)
Surround mode (reference)	RMS output power : 143 W (per channel at 3 ohms, 1 kHz, 10 % THD)

* Depending on the source, there may be no sound output.

Rated impedance: 3 - 16 Ω

General

Power requirements:	220 V – 240 V AC, 50/60 Hz
Power consumption	On: 50 W
Dimensions (approx.)	85 mm × 100 mm × 330 mm (w/h/d) (incl. EZW-RT10) 85 mm × 100 mm × 345 mm (w/h/d) incl. speaker cord cover and speaker cord holder
Mass (approx.)	1.7 kg incl. speaker cord cover and speaker cord holder

EZW-RT10

Communication System	S-AIR Specification version 1.0
Output	12.0 mW
Frequency band	2.4000 GHz - 2.4835 GHz
Modulation method	DSSS
Power requirements	DC 3.3 V, 350 mA
Dimensions (approx.)	50 mm × 13 mm × 60 mm (w/h/d)

Mass (approx.)	24 g
EZW-T100	
Communication System	S-AIR
	Specification version 1.0
Output	12.0 mW
Frequency band	2.4000 GHz - 2.4835 GHz
Modulation method	DSSS
Power requirements	DC 4 V, 550 mA DC 5 V, 15 mA
Dimensions (approx.)	52 mm × 24 mm × 95 mm (max 77 mm × 24 mm × 95 mm) (w/h/d)
Mass (approx.)	61 g

Design and specifications are subject to change without notice.

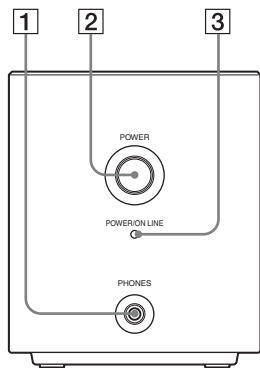
“S-AIR” and its logo are trademarks of Sony Corporation.



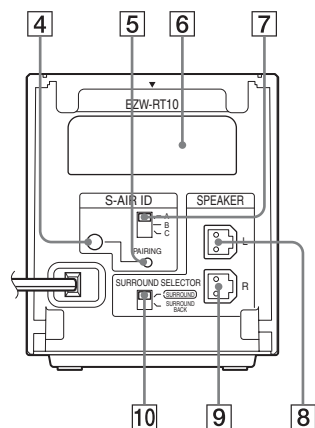
- Halogenated flame retardants are not used in the printed wiring boards.
- Over 85 % power efficiency of amplifier block is achieved with the full digital amplifier, S-master.
- Packaging cushions are made of paper.

Surround amplifier

Front panel



Rear panel



- 1 PHONES jack
- 2 POWER button (ON/OFF)
- 3 POWER / ON LINE indicator
- 4 PAIRING indicator
- 5 PAIRING button
- 6 Wireless transceiver (EZW-RT10) slot
- 7 S-AIR ID switch
- 8 SPEAKER L jack
- 9 SPEAKER R jack
- 10 SURROUND SELECTOR switch

Índice

Acerca de este manual de instrucciones	3
Descripción general	4
Desembalaje	5
Conexión	5
Conexión de los cables de alimentación de ca	8
Configuración del sistema inalámbrico	8
Solución de problemas	12
Especificaciones	13
Índice de componentes	15

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia ni a la humedad.

No sitúe el aparato en un espacio cerrado, como una estantería o un armario empotrado.

Para evitar el riesgo de incendio, no cubra los orificios de ventilación del aparato con periódicos, manteles, cortinas, etc. Además, no coloque velas encendidas sobre el aparato.

Para evitar el riesgo de incendio o electrocución, no coloque sobre el aparato objetos que contengan líquidos como, por ejemplo, un jarrón.

Solo para uso en interiores.



Tratamiento de los equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con

sistemas de recogida selectiva de residuos)

Este símbolo en el equipo o el embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuos domésticos normales, sino que debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Al asegurarse de que este producto se desecha correctamente, Ud. ayuda a prevenir las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.

El fabricante de este producto es Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japón. El representante autorizado para EMC y seguridad en el producto es Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemania. Para cualquier asunto relacionado con servicio o garantía por favor dirijase a la dirección indicada en los documentos de servicio o garantía adjuntados con el producto.

Precauciones

Fuentes de alimentación

- El cable de alimentación de ca sólo debe cambiarse en el centro de servicio técnico especializado.
- Instale el sistema de modo que el cable de alimentación de ca se pueda desenchufar de la toma de pared de forma inmediata en caso de problemas.

Ubicación

- No coloque el sistema en lugares cálidos y expuestos a la luz solar directa, con mucho polvo, muy húmedos o extremadamente fríos.
- Tenga cuidado al colocar el sistema en suelos tratados de manera especial (encerados, barnizados con aceites, pulidos, etc.) ya que pueden mancharse o decolorarse.
- Compruebe que existe una circulación adecuada de aire para evitar el recalentamiento interno de la unidad.
- No coloque el sistema sobre superficies (alfombras, mantas, etc.) ni cerca de materiales (cortinas, tapices) que puedan bloquear las ranuras de ventilación.
- No instale el sistema cerca de fuentes de calor, como radiadores o conductos de aire, ni en lugares expuestos a la luz solar directa, polvo excesivo, vibraciones mecánicas o golpes.
- No instale el sistema en posición inclinada. Está diseñado para funcionar sólo en posición horizontal.
- Mantenga el sistema alejado de equipos provistos de imanes potentes, como hornos microondas o altavoces de gran tamaño.
- No coloque objetos pesados sobre el sistema.
- Si utiliza más de un sistema de productos S-AIR, colóquelos separados entre sí para evitar interferencias.
- Instale este amplificador de sonido envolvente y los productos S-AIR a una distancia mínima de 50 cm de las personas.
- Para evitar el riesgo de incendio o electrocución, no coloque sobre el aparato objetos que contengan líquidos como, por ejemplo, un jarrón.
- No coloque el sistema sobre una alfombra, ya que podría decolorarse.
- Si utiliza más de un amplificador de sonido envolvente, no los coloque apilados.

Limpieza

Limpie la unidad solamente con un paño suave y seco. No utilice estropajos abrasivos, detergente en polvo ni disolventes, como alcohol o benceno.

Seguridad

- Si se introduce algún objeto en la unidad, desenchúfela y haga que la revise un técnico especializado antes de volver a utilizarla.
- Desenchufe la unidad de la toma de corriente de la pared si no va a utilizarla durante un largo período de tiempo. Para desconectar el cable, tire del enchufe, nunca del cable.

Acerca de este manual de instrucciones

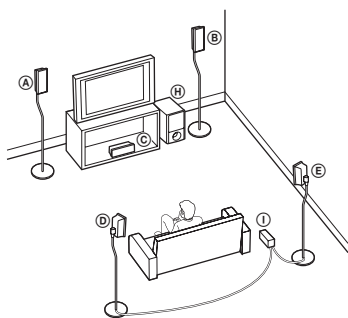
El modelo WAHT-SA1 es un amplificador de sonido envolvente para productos Sony S-AIR. Este amplificador es para modelos que tengan una ranura “EZW-RT10” o “EZW-T100” en el panel posterior.

Descripción general

Este amplificador de sonido envolvente permite utilizar un sistema de 5.1 canales (cinco altavoces y un altavoz potenciador de graves) o un sistema de 7.1 canales (siete altavoces y un altavoz potenciador de graves).

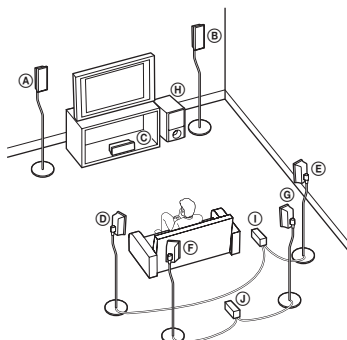
Utilización de un sistema de 5.1 canales

El sistema S-AIR permite evitar los enredos de cables y mantener así la habitación ordenada.



Utilización de un sistema de 7.1 canales

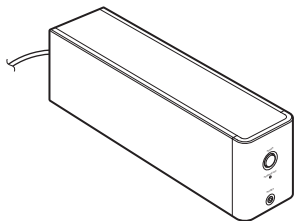
El sistema S-AIR permite utilizar un sistema de 7.1 canales, con dos altavoces de sonido envolvente y dos altavoces de sonido envolvente posteriores.



- Ⓐ Altavoz frontal izquierdo
- Ⓑ Altavoz frontal derecho
- Ⓒ Altavoz central
- Ⓓ Altavoz de sonido envolvente izquierdo
- Ⓔ Altavoz de sonido envolvente derecho
- Ⓕ Altavoz de sonido envolvente posterior izquierdo
- Ⓖ Altavoz de sonido envolvente posterior derecho
- Ⓗ Altavoz potenciador de graves
- Ⓘ Amplificador de sonido envolvente (para altavoces de sonido envolvente)
- ⓵ Amplificador de sonido envolvente (para altavoces de sonido envolvente posteriores)

Desembalaje

Amplificador de sonido envolvente TA-SA100WR (1)



Cubierta del cable del altavoz (1)



Soporte para el cable del altavoz (1)

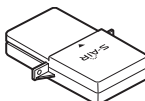


Adaptadores inalámbricos

Transceptor inalámbrico (EZW-RT10) (1)



Transmisor inalámbrico (EZW-T100) (1)



Cables de altavoz (2)



Manual de instrucciones (1)

Conexión

Conecte el amplificador de sonido envolvente a la unidad principal S-AIR.

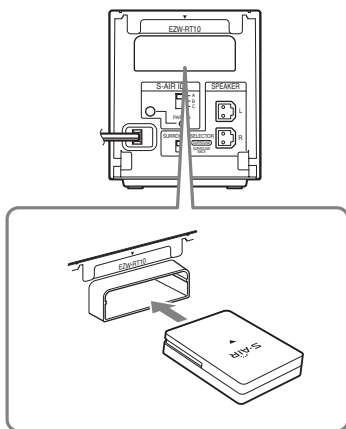
Antes de la instalación, asegúrese de desconectar los cables de alimentación de ca de todos los productos S-AIR de las tomas de pared.

Inserción de los adaptadores inalámbricos

- 1 Inserte el transceptor inalámbrico (suministrado) en la ranura de la parte posterior del amplificador de sonido envolvente.

Note

- Inserte el transceptor inalámbrico (suministrado) con el logotipo de S-AIR hacia arriba. Asimismo, asegúrese de que la marcas ▼ del transceptor inalámbrico (suministrado) y la ranura del amplificador de sonido envolvente estén alineadas durante la inserción.
- No toque los terminales de los adaptadores inalámbricos.



2 Inserte el transmisor inalámbrico (suministrado) en la ranura de la unidad principal S-AIR.

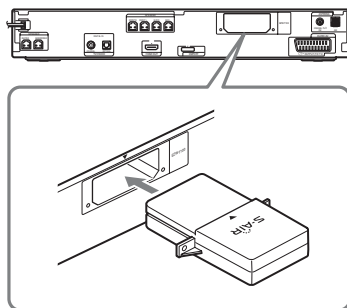
Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones de la unidad principal S-AIR.

La ilustración del panel posterior de una unidad principal S-AIR es un ejemplo. No todas las unidades principales S-AIR son iguales.

Note

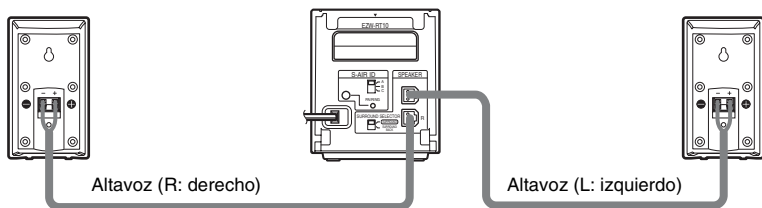
- Inserte el transmisor inalámbrico (suministrado) con el logotipo de S-AIR hacia arriba. Asimismo, asegúrese de que la marcas ▼ del transmisor inalámbrico (suministrado) y la ranura de la unidad principal S-AIR estén alineadas durante la inserción.
- No toque los terminales de los adaptadores inalámbricos.
- Si se suministran adaptadores inalámbricos con la unidad principal S-AIR, no necesitará utilizar el transmisor inalámbrico incluido con el kit de sonido envolvente inalámbrico de la unidad principal S-AIR. Cuando no tenga previsto utilizar el transmisor inalámbrico (suministrado) durante un período de tiempo prolongado, no lo coloque en lugares cálidos o expuestos a la luz directa del sol.

Panel posterior

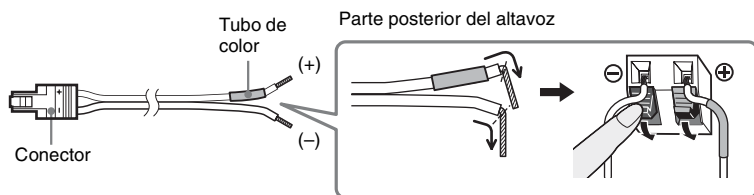


Conexión de los altavoces

Inserte los conectores de los cables de altavoz (suministrados) en las tomas altavoz correspondientes. Los conectores de los cables de altavoz son del mismo color que las tomas correspondientes. Los altavoces se muestran con fines ilustrativos únicamente. No todos los altavoces son iguales.



El conector y el tubo de color de los cables de altavoz tienen el mismo color que la etiqueta de las tomas correspondientes. Asegúrese de hacer coincidir los cables de altavoz con los terminales adecuados de los altavoces: el cable de altavoz con el tubo de color con \oplus y el cable de altavoz sin el tubo de color con \ominus . El aislamiento del cable de altavoz no debe quedar atrapado en los terminales de altavoz.



Cuando realice la conexión con el amplificador de sonido envolvente, inserte el conector hasta que encaje.

Note

- Si utiliza este kit de sonido envolvente inalámbrico, no conecte los cables de altavoz a las tomas del altavoz de sonido envolvente del sistema Home Theatre (DAV) de Sony.

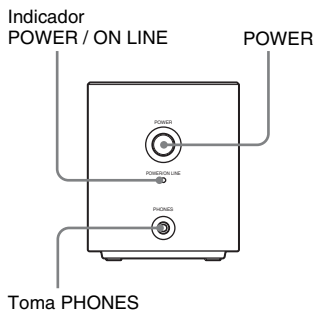
Conexión de los cables de alimentación de ca

Antes de conectar los cables de alimentación de ca de la unidad principal S-AIR y el amplificador de sonido envolvente a las tomas de pared, asegúrese de que todos los altavoces estén conectados.

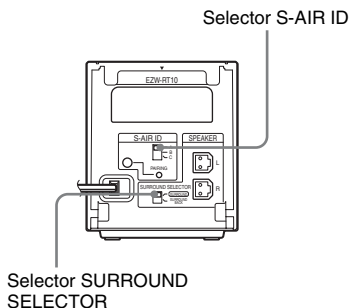
Configuración del sistema inalámbrico

Para utilizar el sistema inalámbrico, deberá configurar el amplificador de sonido envolvente y la unidad principal S-AIR. Antes de realizar la configuración, asegúrese de que los adaptadores inalámbricos están correctamente insertados en la unidad principal S-AIR y en el amplificador de sonido envolvente.

Panel frontal



Panel posterior



Ajuste de identificadores

Si hace coincidir el identificador del amplificador de sonido envolvente y de la unidad principal S-AIR, podrá establecer la transmisión de sonido. Es posible utilizar varios productos S-AIR mediante el ajuste de un identificador diferente para cada producto.

Configuración de la unidad principal S-AIR

- 1 Encienda la unidad principal S-AIR.**
El sistema se enciende.
- 2 Configure la unidad principal S-AIR para que esté lista para el ajuste de identificadores.**
- 3 Seleccione el identificador de la unidad principal S-AIR.**

Es posible seleccionar cualquier identificador (A, B o C). Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones de la unidad principal S-AIR.

Configuración del amplificador de sonido envolvente

- 1 Ajuste el selector SURROUND SELECTOR (SURROUND o SURROUND BACK) del amplificador de sonido envolvente para que coincida con la unidad principal S-AIR.**
- 2 Ajuste el selector S-AIR ID del amplificador de sonido envolvente para que coincida con el identificador (A, B o C) de la unidad principal S-AIR.**
- 3 Pulse POWER en el amplificador de sonido envolvente.**
- 4 Configure los altavoces.**

El indicador POWER / ON LINE se ilumina en verde. De lo contrario, consulte “Comprobación del estado de la transmisión” (página 9).

Si la unidad principal S-AIR dispone de función de calibración automática, ejecútela. Si la unidad principal S-AIR no dispone de función de calibración automática, ajuste la configuración de altavoces apropiada. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones de la unidad principal S-AIR.

Comprobación del estado de la transmisión

El estado de la transmisión de sonido entre la unidad principal S-AIR y el amplificador de sonido envolvente se puede comprobar mediante el indicador POWER / ON LINE del amplificador de sonido envolvente.

Indicador	Estado
POWER / ON LINE	
Se ilumina en verde	La transmisión de sonido está establecida.
Parpadea en verde	La transmisión de sonido no está establecida. Para obtener información detallada, consulte “Solución de problemas” (página 12).
Se ilumina en rojo	El amplificador de sonido envolvente no emite sonido. Para obtener información detallada, consulte “Solución de problemas” (página 12).
Se apaga	El amplificador de sonido envolvente se apaga o se activa la protección. Para obtener información detallada, consulte “Solución de problemas” (página 12).

Audición de sonido mediante los auriculares

Es posible escuchar el sonido del sistema en un lugar alejado de la unidad principal S-AIR mediante la conexión de los auriculares a la toma PHONES del amplificador de sonido envolvente.

Note

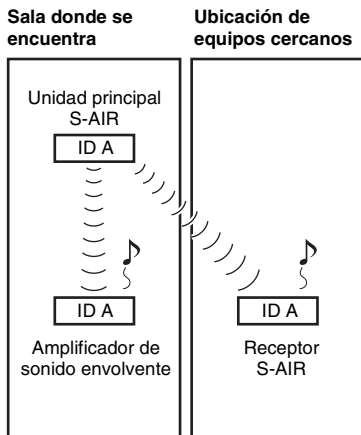
- Si conecta los auriculares al amplificador de sonido envolvente, no se escuchará el sonido de dicho amplificador ni el de la unidad principal S-AIR a través los altavoces del sistema.
- El volumen de la unidad principal S-AIR se minimizará si se apaga el amplificador de sonido envolvente con los auriculares conectados o si existe una mala recepción de la onda de radio. En ambos casos, compruebe la recepción de la onda de radio y ajuste el volumen otra vez.

Evasión de la transmisión a dispositivos cercanos (emparejamiento)

Si sus vecinos también tienen productos S-AIR y sus identificadores coinciden con los suyos, es posible que reciban el sonido de su unidad principal S-AIR. Para evitarlo, puede identificar sus productos S-AIR mediante la operación de emparejamiento.

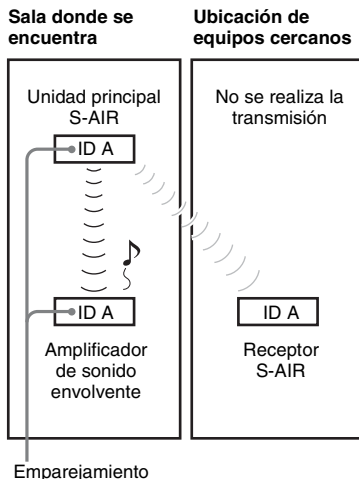
■ Antes de la operación de emparejamiento (ejemplo)

La transmisión de sonido se establece mediante el identificador.



■ Después de la operación de emparejamiento (ejemplo)

La transmisión de sonido se establece entre el amplificador de sonido envolvente y la unidad principal S-AIR en la que se ha realizado la operación de emparejamiento.



- 1 Encienda la unidad principal S-AIR y el amplificador de sonido envolvente.**
- 2 Haga coincidir los identificadores de la unidad principal S-AIR y el amplificador de sonido envolvente.**

El sistema se enciende.

- 3 Configure la unidad principal S-AIR para que esté lista para el emparejamiento.**

Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones de la unidad principal S-AIR.

El indicador POWER / ON LINE del amplificador de sonido envolvente parpadea en verde.

- 4 Pulse PAIRING en el panel posterior del amplificador de sonido envolvente.**

El indicador PAIRING parpadea en rojo al iniciarse el emparejamiento. Al establecer la transmisión de sonido, el indicador POWER / ON LINE se ilumina en verde y el indicador PAIRING se enciende.

Si utiliza más de un amplificador de sonido envolvente, realice también en ellos los pasos 3 y 4.

Note

- Si realiza la operación de emparejamiento entre el amplificador de sonido envolvente y otra unidad principal S-AIR, se cancelará la transmisión de sonido establecida por el identificador.
- El emparejamiento no se cancelará salvo que se modifique el ajuste del identificador.

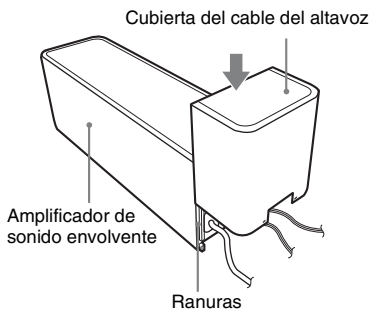
Tip

- Para pulsar el botón PAIRING, se puede utilizar un instrumento fino, como un clip.

Colocación de la cubierta del amplificador de sonido envolvente

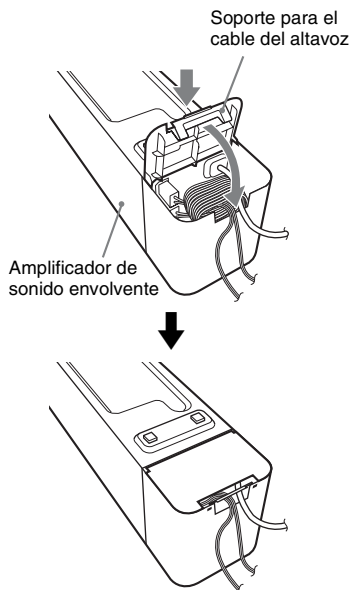
Después de conectarlo, puede colocar la cubierta en el amplificador de sonido envolvente para organizar y almacenar los cables de altavoz sobrantes.

- 1 Para colocar la cubierta del cable de altavoz, deslícela hacia abajo por las ranuras de los bordes del amplificador de sonido envolvente.**



Presione la cubierta del cable del altavoz hasta que escuche un clic. Coloque el amplificador de sonido envolvente al revés y guarde los cables en la cubierta del cable de altavoz.

- 2 Inserte las lengüetas del soporte para el cable del altavoz en las ranuras de la cubierta del cable del altavoz y presiónelo hasta que encaje en su sitio.**



Note

- Para retirarla, extraiga el soporte del cable de altavoz y, a continuación, retire la cubierta del cable de altavoz. Para extraer el soporte del cable de altavoz, presione ligeramente el agarre del soporte y despéguelo. Para retirar la cubierta del cable de altavoz, abra ligeramente los bordes de la cubierta y deslícela hacia abajo.
- No fuerce en exceso los cables al almacenarlos.

Solución de problemas

Si encuentra alguna de las siguientes dificultades mientras utiliza el sistema, utilice esta guía de solución de problemas para resolver el problema antes de solicitar asistencia técnica. Si el problema persiste, consulte con el distribuidor Sony más próximo.

Tenga en cuenta que el personal técnico puede quedarse con las piezas que hayan sido reemplazadas durante la reparación.

En caso de que se produzca un problema con el amplificador de sonido envolvente, haga que un distribuidor de Sony compruebe todo el sistema (sistema, altavoces y adaptadores inalámbricos).

Alimentación

La unidad no se enciende.

- Compruebe que el cable de alimentación de ca está conectado firmemente.

El indicador POWER / ON LINE no se enciende.

Desactive el amplificador de sonido envolvente, desconecte el cable de alimentación de ca del amplificador de sonido envolvente y, a continuación, compruebe los siguientes elementos.

- ¿Se ha producido un cortocircuito en los cables de altavoz + y -?
- ¿Existe algún objeto que bloquee los orificios de ventilación del amplificador de sonido envolvente?
- Después de comprobar los elementos indicados anteriormente y solucionar los problemas existentes, conecte el cable de alimentación de ca del amplificador de sonido envolvente y enciéndalo. Si no puede encontrar la causa del problema después de comprobar los puntos anteriores, póngase en contacto con el distribuidor de Sony más próximo.

Sonido

No se escucha ningún sonido.

Compruebe el estado del indicador POWER / ON LINE del amplificador de sonido envolvente.

- Se ilumina en verde

- El cable de altavoz no está firmemente conectado.
- Compruebe las conexiones y los ajustes de los altavoces.
- El volumen de la unidad principal S-AIR está al mínimo.
- La unidad principal S-AIR está silenciada.
- En función de la fuente o de la configuración de la unidad principal S-AIR, es posible que el efecto de los altavoces sea menos perceptible.
- Los auriculares están conectados.

- Parpadea en verde

- La unidad principal S-AIR no está encendida.
- La unidad principal S-AIR se encuentra emparejada con otro dispositivo S-AIR.
- El amplificador de sonido envolvente se encuentra emparejado con otra unidad principal S-AIR.
- Confirme los identificadores de la unidad principal S-AIR y el amplificador de sonido envolvente (página 8).
- No se ha completado la operación de emparejamiento.
- La transmisión de sonido es de mala calidad. Mueva el amplificador de sonido envolvente de modo que el indicador POWER / ON LINE se encienda en verde.
- Aleje el sistema de otros dispositivos inalámbricos.
- Interrumpa la utilización de otros dispositivos inalámbricos.
- El transceptor inalámbrico o el transmisor inalámbrico no están insertados correctamente.

- Se ilumina en rojo

- Cambie el selector SURROUND SELECTOR (SURROUND o SURROUND BACK) del amplificador de sonido envolvente para que coincida con la unidad principal S-AIR.

No se escucha el sonido a través de la unidad principal S-AIR.

- El volumen se ajusta al mínimo cuando el amplificador de sonido envolvente con auriculares conectados se apaga antes de apagar la unidad principal S-AIR o si la recepción de radio es débil. En estos casos, compruebe la recepción de la onda de radio y ajuste el volumen otra vez.

Se oye un ruido o zumbido intenso.

- Compruebe que los productos S-AIR están firmemente conectados.
- Compruebe que los cables de conexión estén alejados de un transformador o motor y, como mínimo, a 3 metros del televisor o de una luz fluorescente.

- Aleje el televisor de los componentes de audio.
- Las clavijas y las tomas están sucias. Límpielas con un paño ligeramente humedecido con alcohol.
- Limpie el disco.

No se oye el sonido o se oye con un nivel muy bajo a través de los altavoces.

- Compruebe las conexiones y los ajustes de los altavoces.
- Compruebe el ajuste del modo de decodificación.
- En función de la fuente, es posible que el efecto de los altavoces sea menos apreciable.
- El ajuste inalámbrico del altavoz no es correcto.
- Se está reproduciendo una fuente de 2 canales.

El sonido no se oye o se corta.

- La unidad principal S-AIR y/o el amplificador de sonido envolvente está instalado en una ubicación como, por ejemplo, un estante de metal.
- Existen redes LAN inalámbricas, microondas, aplicaciones Bluetooth, etc., cerca del amplificador de sonido envolvente.
- Aleje los otros componentes del amplificador de sonido envolvente o apáguelos.

Funcionamiento

El sistema no funciona correctamente.

- Desconecte el cable de alimentación de ca de la toma de pared y vuelva a conectarlo después de varios minutos.

Especificaciones

TA-SA100WR (Amplificador de sonido envolvente)

Sección del amplificador

Modo estéreo (nominal) 80 W + 80 W
(a 3 ohmios, 1 kHz,
1 % THD)

Potencia de salida RMS en el modo de sonido envolvente (referencia):

143 W (por canal a
3 ohmios, 1 kHz,
10 % THD)

* *Es posible que no se emita ningún sonido en función de la fuente.*

Impedancia nominal: de 3 a 16 Ω

Generales

Requisitos de alimentación:

de 220 V a 240 V
de ca, 50/60 Hz

Consumo de energía

Encendido: 50 W

Dimensiones (aprox.)

85 mm × 100 mm ×
330 mm (an/al/prf)
(incluido el modelo
EZW-RT10)

85 mm × 100 mm ×
345 mm (an/al/prf)
incluida la cubierta
y el soporte del
cable de altavoz

Peso (aprox.)

1,7 kg incluida la
cubierta y el
soporte del cable
de altavoz

EZW-RT10

Sistema de comunicación	S-AIR
	Especificación versión 1.0
Salida	12,0 mW
Banda de frecuencia	2,4000 GHz - 2,4835 GHz
Método de modulación	DSSS
Requisitos de alimentación	3,3 V de cc, 350 mA
Dimensiones (aprox.)	50 mm × 13 mm × 60 mm (an/al/prf)
Peso (aprox.)	24 g

EZW-T100

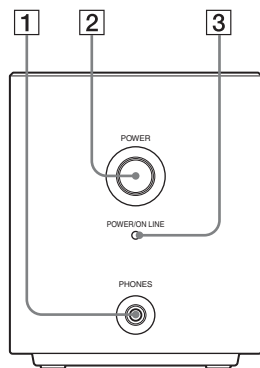
Sistema de comunicación	S-AIR
	Especificación versión 1.0
Salida	12,0 mW
Banda de frecuencia	2,4000 GHz - 2,4835 GHz
Método de modulación	DSSS
Requisitos de alimentación	4 V de cc, 550 mA 5 V de cc, 15 mA
Dimensiones (aprox.)	52 mm × 24 mm × 95 mm (máx. 77 mm × 24 mm × 95 mm) (an/al/prf)
Peso (aprox.)	61 g

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

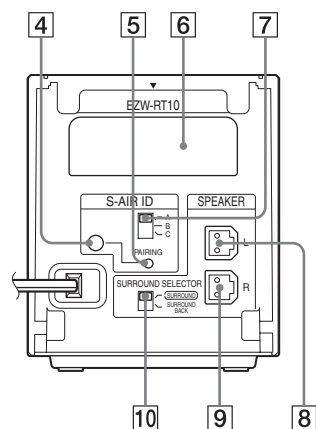
“S-AIR” y su logotipo son marcas comerciales de Sony Corporation.

Amplificador de sonido envolvente

Panel frontal



Panel posterior



- 1 Toma PHONES
- 2 Botón POWER (encendido/apagado)
- 3 Indicador POWER / ON LINE
- 4 Indicador PAIRING
- 5 Botón PAIRING
- 6 Ranura del transceptor inalámbrico (EZW-RT10)
- 7 Selector S-AIR ID
- 8 Toma SPEAKER L
- 9 Toma SPEAKER R
- 10 Selector SURROUND SELECTOR

Spis treści

Informacje o tej instrukcji obsługi	3
Informacje ogólne	4
Zawartość opakowania	5
Podłączanie	5
Podłączanie przewodów zasilania	8
Konfigurowanie systemu bezprzewodowego	8
Rozwiązywanie problemów	12
Dane techniczne	14
Indeks elementów	15

OSTRZEŻENIE

Aby ograniczyć niebezpieczeństwo pożaru lub porażenia prądem elektrycznym, nie należy narażać urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci.

Nie należy instalować urządzeń w miejscach o ograniczonej przestrzeni, takich jak półki na książki lub zabudowane szafki.

Aby uniknąć pożaru, nie należy przykrywać otworów wentylacyjnych urządzenia gazetami, ściereczkami, zasłonami itp. Na urządzeniu nie należy stawiać świeczek.

Aby uniknąć pożaru lub porażenia prądem, nie należy stawiać na urządzeniu przedmiotów wypełnionych płynami, takich jak wazon.

Tylko do użytku w pomieszczeniach.



Pozbycie się zużytego sprzętu (stosowane w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach europejskich stosujących własne systemy zbiórki)

Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny, lecz powinno się go dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego, w celu recyklingu. Odpowiednie zadysponowanie zużytego produktu zapobiega potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko oraz zdrowie ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego zagospodarowania odpadów. Recykling materiałów pomoże w ochronie środowiska naturalnego. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zagospodarowywania odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiony został ten produkt.

Producentem urządzenia jest firma Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japonia. Autoryzowanym przedstawicielem w kwestiach zgodności elektromagnetycznej i bezpieczeństwa jest firma Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Niemcy. W kwestiach związanych z serwisem lub gwarancją należy sprawdzić listę adresów dostępną w dokumentach serwisu lub gwarancji.

Środki ostrożności

Źródła zasilania

- Przewód zasilania musi być wymieniany przez wykwalifikowanego pracownika serwisu.
- Zestaw należy zainstalować w taki sposób, aby w sytuacji awaryjnej możliwe było natychmiastowe wyjęcie wtyczki przewodu zasilania z gniazda ściennego.

Umiejscowienie urządzenia

- Nie należy ustawiać zestawu w miejscach o wysokiej temperaturze i narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, o dużym zapyleniu, wysokiej wilgotności lub bardzo niskiej temperaturze.
- W przypadku ustawiania zestawu na podłodze pokrytej woskiem, olejem, pastą itp. należy zachować ostrożność, ponieważ może to spowodować poplamienie lub odbarwienie takiej podłogi.
- Aby zapobiec nadmiernemu nagrzewaniu się wnętrza zestawu, należy zapewnić odpowiedni przepływ powietrza.
- Nie należy ustawiać zestawu na powierzchniach (narzuty, koce itp.) ani w pobliżu materiałów (zasłony, firany), które mogą zasłonić otwory wentylacyjne.
- Nie należy umieszczać zestawu w pobliżu źródeł ciepła, takich jak kaloryfery czy kanały wentylacyjne, lub w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, nadmierny kurz, wstrząsy mechaniczne czy uderzenia.
- Nie należy ustawiać zestawu w pozycji pochylej. Został on zaprojektowany do pracy wyłącznie w pozycji poziomej.
- Zestaw powinien znajdować się z dala od urządzeń emitujących silne pole magnetyczne, takich jak kuchenki mikrofalowe czy duże kolumny głośnikowe.
- Na obudowie zestawu nie należy umieszczać ciężkich przedmiotów.
- W przypadku używania więcej niż jednego zestawu produktów S-AIR zestawy te należy umieścić z dala od siebie w celu uniknięcia przesłuchów.
- Wzmacniacz surround i produkty S-AIR należy zainstalować w odległości co najmniej 50 cm od osób.
- Aby uniknąć pożaru lub porażenia prądem, nie należy stawiać na urządzeniu przedmiotów wypełnionych płynami, takich jak wazy.

- Nie należy ustawiać zestawu na dywanie, gdyż może to spowodować odbarwienie dywanu.
- W przypadku używania więcej niż jednego wzmacniacza surround wzmacniaczy nie należy ustawiać jeden na drugim.

Czyszczenie

Obudowę można czyścić wyłącznie suchą, miękką ściereczką. Nie należy używać szorstkich ściereczek, proszku czyszczącego ani środków, takich jak alkohol lub benzyna.

Bezpieczeństwo

- Jeśli do wnętrza obudowy dostanie się jakikolwiek przedmiot, należy odłączyć przewód zasilania i przed dalszym użytkowaniem urządzenia zlecić jego sprawdzenie wykwalifikowanej osobie.
- Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy odłączyć przewód zasilania od gniazda ściennego. Aby odłączyć przewód, należy pociągnąć za wtyczkę. Nigdy nie należy ciągnąć za sam przewód.

Informacje o tej instrukcji obsługi

Urządzenie WAHT-SA1 jest wzmacniaczem surround przeznaczonym do stosowania z produktami S-AIR firmy Sony. Może ono współpracować z modelami wyposażonymi w gniazdo „EZW-RT10” lub „EZW-T100” z tyłu obudowy.

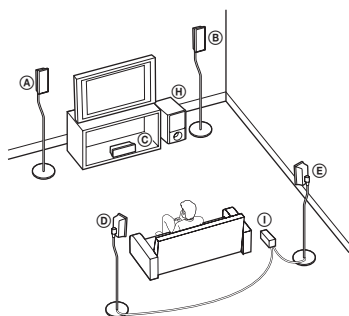
PL

Informacje ogólne

Wzmacniacz surround pozwala na korzystanie z zestawu 5.1-kanalowego (pięć głośników i jeden subwoofer) lub 7.1-kanalowego (siedem głośników i jeden subwoofer).

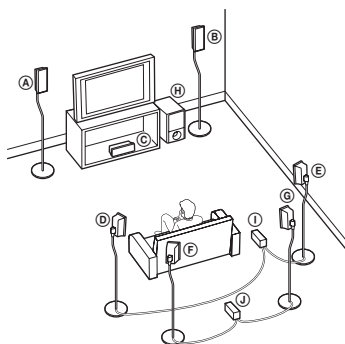
Korzystanie z zestawu 5.1-kanalowego

System S-AIR pozwala uniknąć plątany przewodów w pokoju, ułatwiając utrzymanie porządku.



Korzystanie z zestawu 7.1-kanalowego

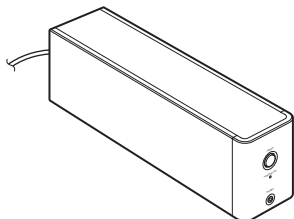
System S-AIR umożliwia korzystanie z zestawu 7.1-kanalowego, z dwoma głośnikami surround i dwoma tylnymi głośnikami surround.



- Ⓐ Głośnik przedni lewy
- Ⓑ Głośnik przedni prawy
- Ⓒ Głośnik środkowy
- Ⓓ Głośnik surround lewy
- Ⓔ Głośnik surround prawy
- Ⓕ Głośnik surround lewy tylny
- Ⓖ Głośnik surround prawy tylny
- Ⓗ Subwoofer
- Ⓘ Wzmacniacz surround
(do głośników surround)
- ⓵ Wzmacniacz surround
(do tylnych głośników surround)

Zawartość opakowania

Wzmacniacz surround
TA-SA100WR (1)



Ostona przewodu głośnikowego (1)



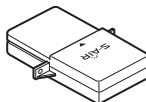
Uchwyt przewodu głośnikowego (1)



Karty sieci bezprzewodowej
Nadajnik-odbiornik bezprzewodowy
(EZW-RT10) (1)



Nadajnik bezprzewodowy (EZW-T100) (1)



Przewody głośnikowe (2)



Instrukcja obsługi (1)

Podłączanie

Wzmacniacz surround należy podłączyć do jednostki głównej S-AIR.

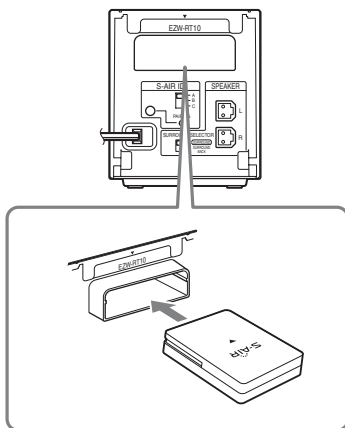
Przed instalacją należy odłączyć przewody zasilania wszystkich produktów S-AIR z gniazd ściennych.

Wkładanie kart sieci bezprzewodowej

1 Wsuń nadajnik-odbiornik bezprzewodowy (wchodzi w skład zestawu) do gniazda z tyłu obudowy wzmacniacza surround.

Uwaga

- Nadajnik-odbiornik bezprzewodowy (wchodzi w skład zestawu) należy wsunąć do gniazda stroną z logo S-AIR skierowaną w górę. Przy wkładaniu oznaczenia ▼ nadajnika-odbiornika bezprzewodowego (wchodzi w skład zestawu) i gniazda wzmacniacza surround powinny być wyrównane ze sobą.
- Nie wolno dotykać styków kart sieci bezprzewodowej.



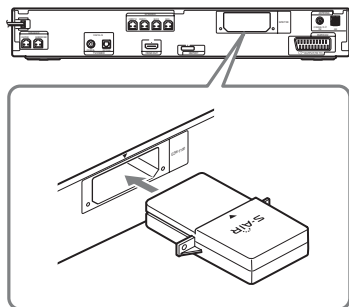
2 Wsuń nadajnik bezprzewodowy (wchodzi w skład zestawu) do gniazda jednostki głównej S-AIR.

W celu uzyskania szczegółowych informacji zapoznaj się z instrukcją obsługi jednostki głównej S-AIR. Ilustracja panelu tylnego jednostki głównej S-AIR stanowi jedynie przykład. Nie wszystkie jednostki główne S-AIR wyglądają tak samo.

Uwaga

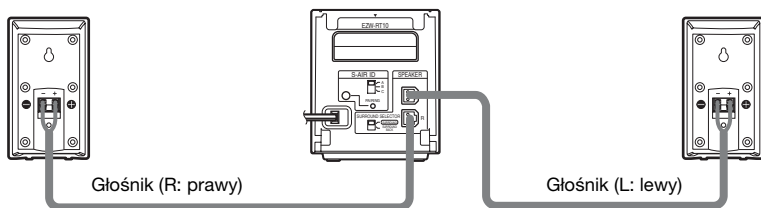
- Nadajnik bezprzewodowy (wchodzi w skład zestawu) należy wsunąć do gniazda stroną z logo S-AIR skierowaną w górę. Przy wkładaniu oznaczenia ▼ nadajnika bezprzewodowego (wchodzi w skład zestawu) i gniazda jednostki głównej S-AIR powinny być wyrównane ze sobą.
- Nie wolno dotykać styków kart sieci bezprzewodowej.
- Jeśli karty sieci bezprzewodowej zostały dostarczone wraz z jednostką główną S-AIR, nie ma potrzeby używania nadajnika bezprzewodowego wchodzącego w skład bezprzewodowego zestawu surround. Jeśli nadajnik bezprzewodowy (wchodzi w skład zestawu) nie będzie używany przez dłuższy czas, nie należy go trzymać w miejscach o wysokiej temperaturze czy narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

Tylny panel

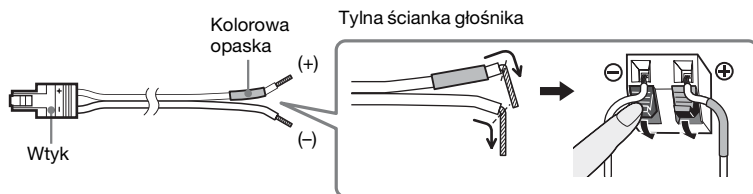


Podłączenie głośników

Wsunąć wtyki przewodów głośnikowych (wchodzą w skład zestawu) w odpowiednie gniazda głośnikowe. Wtyki przewodów głośnikowych są oznaczone tym samym kolorem, co odpowiadające im gniazda. Na ilustracji pokazano głośniki przykładowe. Nie wszystkie głośniki są takie same.



Wtyki oraz kolorowe opaski poszczególnych przewodów głośnikowych mają takie same kolory, jak oznaczenia odpowiednich gniazd. Należy sprawdzić, czy przewody głośników podłączone są do odpowiednich zacisków: przewód głośnikowy z kolorową opaską do zacisku \oplus , a przewód bez kolorowej opaski do zacisku \ominus . Do zacisków głośnikowych należy wkładać wyłącznie niez izolowaną końcówkę przewodu głośnikowego.



Przy podłączaniu wzmacniacza surround należy włożyć wtyk w taki sposób, aby usłyszeć dźwięk „kliknięcia”.

Uwaga

- Przy korzystaniu z bezprzewodowego zestawu surround nie należy podłączać przewodów głośnikowych do gniazd głośników surround zestawu kina domowego firmy Sony (DAV).

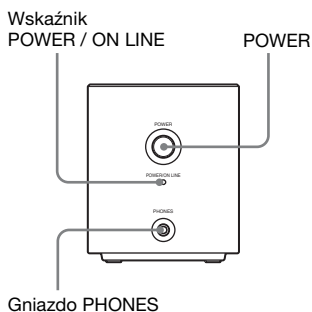
Podłączanie przewodów zasilania

Przed podłączeniem przewodów zasilania jednostki głównej S-AIR i wzmacniacza surround do gniazd ściennych należy podłączyć wszystkie głośniki.

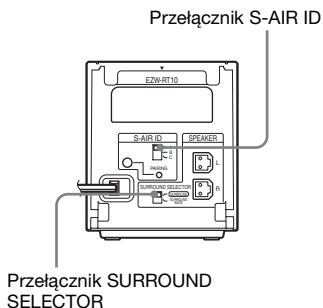
Konfigurowanie systemu bezprzewodowego

Przed rozpoczęciem używania systemu bezprzewodowego należy skonfigurować wzmacniacz surround i jednostkę główną S-AIR. Przed przeprowadzeniem konfiguracji należy sprawdzić, czy karty sieci bezprzewodowej zostały prawidłowo włożone do gniazda jednostki głównej S-AIR i wzmacniacza surround.

Przedni panel



Tylny panel



Ustawianie identyfikatora ID

Dopasowanie identyfikatora ID wzmacniacza surround i jednostki głównej S-AIR jest niezbędne do rozpoczęcia transmisji dźwięku. Dzięki ustawieniu różnych ID dla każdego produktu można używać wielu produktów S-AIR.

Konfigurowanie jednostki głównej S-AIR

- 1 Włącz jednostkę główną S-AIR.**
Spowoduje to włączenie zestawu.
- 2 Skonfiguruj jednostkę główną S-AIR, aby przygotować ją do ustawienia identyfikatora ID.**
- 3 Wybierz identyfikator ID jednostki głównej S-AIR.**

Można wybrać dowolny identyfikator ID (A, B lub C).
W celu uzyskania szczegółowych informacji zapoznaj się z instrukcją obsługi jednostki głównej S-AIR.

Konfigurowanie wzmacniacza surround

- 1 Ustaw przełącznik SURROUND SELECTOR (SURROUND lub SURROUND BACK) wzmacniacza surround zgodnie z typem jednostki głównej S-AIR.**

2 Ustaw przełącznik S-AIR ID wzmacniacza surround zgodnie z identyfikatorem ID (A, B lub C) jednostki głównej S-AIR.

3 Naciśnij przycisk POWER wzmacniacza surround.

Wskaźnik POWER / ON LINE zaświeci na zielono. Jeśli tak się nie stanie, patrz „Sprawdzanie stanu transmisji” (str. 9).

4 Skonfiguruj głośniki.

Jeśli jednostka główna S-AIR jest wyposażona w funkcję automatycznej kalibracji, przeprowadź automatyczną kalibrację. Jeśli jednostka główna S-AIR nie posiada funkcji automatycznej kalibracji, przeprowadź konfigurację głośników. W celu uzyskania szczegółowych informacji zapoznaj się z instrukcją obsługi jednostki głównej S-AIR.

Sprawdzanie stanu transmisji

Stan transmisji dźwięku między jednostką główną S-AIR a wzmacniaczem surround można sprawdzić za pomocą wskaźnika POWER / ON LINE wzmacniacza.

Wskaźnik POWER / ON LINE	Stan
Świeci na zielono	Trwa transmisja dźwięku.
Miga na zielono	Brak transmisji dźwięku. Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w rozdziale „Rozwiązywanie problemów” (str. 12).

Wskaźnik POWER / ON LINE	Stan
Świeci na czerwono	Wzmacniacz surround nie emituje dźwięku. Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w rozdziale „Rozwiązywanie problemów” (str. 12).
Nie świeci	Wzmacniacz surround został wyłączony lub jego zabezpieczenie jest aktywne. Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w rozdziale „Rozwiązywanie problemów” (str. 12).

Słuchanie dźwięku przez słuchawkę

Dźwięku z zestawu można słuchać w miejscu oddalonym od jednostki głównej S-AIR przez podłączenie słuchawek do gniazda PHONES wzmacniacza surround.

Uwaga

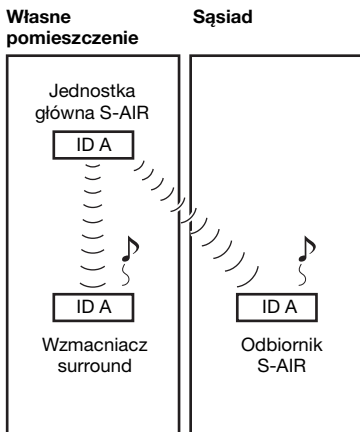
- Po podłączeniu słuchawek do wzmacniacza surround przez głośniki zestawu nie jest słyszalny dźwięk ze wzmacniacza ani z jednostki głównej S-AIR.
- Głośność jednostki głównej S-AIR jest zmniejszana do minimalnego poziomu w przypadku wyłączenia wzmacniacza surround z podłączonymi słuchawkami lub słabego odbioru sygnału radiowego. Należy wówczas sprawdzić jakość odbioru sygnału radiowego i ponownie ustawić głośność.

Zapobieganie odbiorowi transmitowanego dźwięku przez sąsiadów (synchronizowanie)

Jeśli sąsiedzi posiadają produkty S-AIR o takich samych identyfikatorach ID, mogą odbierać sygnał dźwiękowy transmitowany przez naszą jednostkę główną S-AIR. Aby temu zapobiec, można określić własne produkty S-AIR, wykonując synchronizowanie.

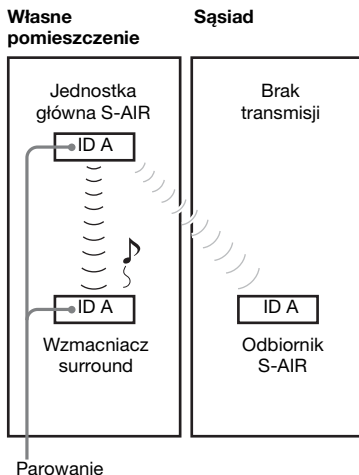
■ Przed synchronizowaniem (przykład)

Transmisja dźwięku rozpoczyna się na podstawie identyfikatora ID.



■ Po synchronizowaniu (przykład)

Transmisja dźwięku jest nawiązywana między wzmacniaczem surround i jednostką główną S-AIR, za pomocą której przeprowadzono operację synchronizowania.



- 1 Włącz jednostkę główną S-AIR i wzmacniacz surround.**
Spowoduje to włączenie zestawu.
- 2 Dopasuj identyfikatory jednostki głównej S-AIR i wzmacniacza surround.**
- 3 Skonfiguruj jednostkę główną S-AIR, aby przygotować ją do synchronizowania.**
W celu uzyskania szczegółowych informacji zapoznaj się z instrukcją obsługi jednostki głównej S-AIR. Wskaźnik POWER / ON LINE na wzmacniaczu surround miga na zielono.
- 4 Naciśnij przycisk PAIRING na panelu tylnym wzmacniacza surround.**

Po rozpoczęciu synchronizowania wskaźnik PAIRING miga na czerwono.

Po rozpoczęciu transmisji dźwięku wskaźnik POWER / ON LINE zaświeci się na zielono, a wskaźnik PAIRING zacznie świecić w sposób ciągły.

Jeśli używany jest więcej niż jeden wzmacniacz surround, należy wykonać czynności 3 i 4 dla każdego z nich.

Uwaga

- W przypadku przeprowadzenia operacji parowania między wzmacniaczem surround a inną jednostką główną S-AIR transmisja dźwięku rozpoczęta na podstawie identyfikatora ID zostaje anulowana.
- Synchronizowanie nie jest anulowane, o ile nie zostanie zmienione ustawienie ID.

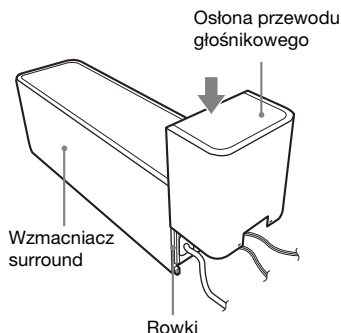
Wskazówka

- Do wciśnięcia przycisku PAIRING można użyć cienkiego przedmiotu, np. spinacza do papieru.

Mocowanie osłony do wzmacniacza surround

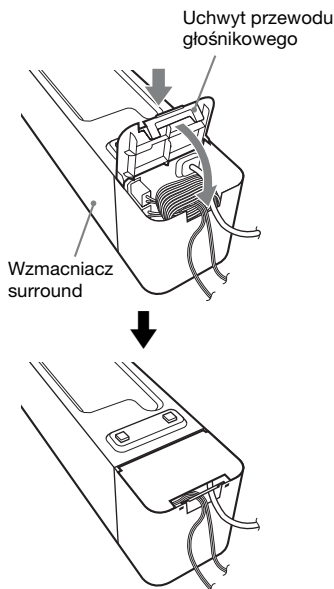
Po wykonaniu połączeń można do wzmacniacza surround zamocować osłonę w celu uporządkowania i ukrycia przewodów głośnikowych.

- 1 Zamocuj osłonę przewodu głośnikowego, wsuwając ją w rowki na krawędziach wzmacniacza surround.**



Docisnij osłonę przewodu głośnikowego, aby usłyszeć dźwięk „kliknięcia”. Odwróć wzmacniacz surround górą do dołu i umieść przewody w osłonie.

- 2 Włóż wypustki uchwyty przewodu głośnikowego w szczeliny osłony przewodu głośnikowego i wciśnij uchwyt na miejsce.**



Uwaga

- Podczas odłączania najpierw zdejmij uchwyt przewodu głośnikowego, a następnie osłonę. Aby zdjąć uchwyt przewodu głośnikowego, naciśnij delikatnie zaczep uchwytu i podnieś uchwyt. Aby zdjąć osłonę przewodu głośnikowego, rozszerz nieco krawędzie osłony i zsuń ją w dół.
- Przy ukrywaniu przewodów nie używaj zbyt dużej siły.

Rozwiązywanie problemów

Jeśli podczas użytkowania zestawu wystąpią opisane poniżej problemy, przed przekazaniem urządzenia do serwisu należy skorzystać z poniższych informacji dotyczących usuwania usterek. Jeśli nie można usunąć problemu, należy skontaktować się z najbliższym przedstawicielem firmy Sony.

Części wymienione przez pracowników serwisu w trakcie naprawy mogą zostać zatrzymane.

W przypadku wystąpienia problemów ze wzmacniaczem surround należy zlecić przedstawicielowi firmy Sony przegląd wszystkich elementów zestawu (zestaw, głośniki i karty sieci bezprzewodowej).

Zasilanie

Brak zasilania.

- Sprawdź, czy przewód zasilania jest właściwie podłączony.

Wskaźnik POWER / ON LINE nie świeci. Wyłącz wzmacniacz surround i odłącz przewód zasilania wzmacniacza surround, a następnie wykonaj następujące czynności kontrolne.

- Czy nie ma zwarcia na przewodach głośnikowych + i –?
- Czy nic nie blokuje otworów wentylacyjnych wzmacniacza surround?
- Po sprawdzeniu powyższych elementów i usunięciu wszystkich problemów podłącz przewód zasilania wzmacniacza surround i włącz wzmacniacz. Jeśli po sprawdzeniu powyższych elementów nie można określić przyczyny problemu, skontaktuj się z najbliższym przedstawicielem firmy Sony.

Dźwięk

Brak dźwięku.

Sprawdź stan wskaźnika POWER / ON LINE wzmacniacza surround.

- Świeci na zielono
 - Przewód głośnikowy nie jest prawidłowo podłączony.

- Sprawdź połączenia głośników z urządzeniem i ustawienia.
 - Głośność jednostki głównej S-AIR jest ustawiona na minimalną wartość.
 - Dźwięk jednostki głównej S-AIR jest wyciszony.
 - W przypadku niektórych źródeł lub ustawień jednostki głównej S-AIR efekt głośników może być słabszy.
 - Podłączono słuchawki.
- Miga na zielono
- Jednostka główna S-AIR nie jest włączona.
 - Jednostka główna S-AIR została zsynchronizowana z innym produktem S-AIR.
 - Wzmacniacz surround został zsynchronizowany z inną jednostką główną S-AIR.
 - Sprawdź identyfikatory ID jednostki głównej S-AIR i wzmacniacza surround (str. 8).
 - Synchronizowanie nie zostało zakończone.
 - Słaba transmisja dźwięku.
Przesuń wzmacniacz surround, tak aby wskaźnik POWER / ON LINE zaświecił na zielono.
 - Odsuń system od innych urządzeń bezprzewodowych.
 - Wyłącz inne urządzenia bezprzewodowe.
 - Nadajnik-odbiornik bezprzewodowy i/lub nadajnik bezprzewodowy nie zostały prawidłowo włożone.
- Świeci na czerwono
- Zmień ustawienie przełącznika SURROUND SELECTOR (SURROUND lub SURROUND BACK) wzmacniacza surround na zgodne z typem jednostki głównej S-AIR.

Jednostka główna S-AIR nie emituje dźwięku.

- Głośność zmniejszana jest do minimalnego poziomu w przypadku wyłączenia wzmacniacza surround z podłączonymi słuchawkami przed wyłączeniem jednostki głównej S-AIR lub w przypadku słabego odbioru sygnału radiowego. Należy wówczas sprawdzić jakość odbioru sygnału radiowego i ponownie ustawić głośność.

Słychać głośny przydźwięk lub szum.

- Sprawdź, czy produkty S-AIR są prawidłowo podłączone.
- Sprawdź, czy przewody połączeniowe nie znajdują się w pobliżu transformatora lub silnika elektrycznego i czy są oddalone o

co najmniej 3 metry od telewizora lub lampy jarzeniowej.

- Odsuń telewizor od urządzeń audio.
- Wtyki i gniazda są zabrudzone. Przetrzyj je szmatką lekko zwilżoną alkoholem.
- Wyczyść płytę.

Z głośników nie słyhać żadnego dźwięku lub tylko dźwięk o bardzo niskim natężeniu.

- Sprawdź połączenia i ustawienia głośników.
- Sprawdź ustawienie trybu dekodowania.
- W przypadku niektórych źródeł efekt głośników może być słabszy.
- Ustawienie transmisji bezprzewodowej głośnika jest nieprawidłowe.
- Odtwarzany jest dźwięk ze źródła 2-kanalowego.

Nie słyhać dźwięku lub dźwięk jest ucinany.

- Jednostka główna S-AIR i/lub wzmacniacz surround zostały umieszczone np. na metalowej półce.
- Wzmacniacz surround znajduje się w pobliżu urządzeń sieci bezprzewodowej, kuchenki mikrofalowej, urządzeń Bluetooth itp.
- Umieść wzmacniacz surround w dalszej odległości od innych urządzeń lub je wyłącz.

Eksplatacja

Zestaw nie działa prawidłowo.

- Odłącz przewód zasilania od gniazda ściennego, a następnie podłącz go ponownie po kilku minutach.

Dane techniczne

TA-SA100WR

(Wzmacniacz surround)

Sekcja wzmacniacza

Tryb stereo (znamionowy)

80 W + 80 W
(przy 3 omach,
1 kHz, całkowite
zniekształcenia
harmoniczne 1%)

Tryb surround (referencyjny)

moc wyjściowa
RMS: 143 W
(na kanał przy
3 omach, 1 kHz,
całkowite
zniekształcenia
harmoniczne
10%)

* *W przypadku niektórych źródeł
dźwięk może nie być odtwarzany.*

Impedancja znamionowa: 3 – 16 Ω

Parametry ogólne

Wymagania zasilania: 220 V– 240 V
(prąd zmienny),
50/60 Hz

Pobór mocy Wł.: 50 W

Wymiary (około) 85 mm × 100 mm
× 330 mm (s/w/g)
(łącznie z EZW-
RT10)
85 mm × 100 mm
× 345 mm (s/w/g)
z osłoną
przewodu
głośnikowego i
uchwytem
przewodu
głośnikowego

Waga (około) 1,7 kg z osłoną
przewodu
głośnikowego i
uchwytem

przewodu
głośnikowego

EZW-RT10

System komunikacji Specyfikacja
S-AIR wersja 1.0

Moc wyjściowa 12,0 mW

Pasma częstotliwości 2,4000 GHz–
2,4835 GHz

Metoda modulacji DSSS

Wymagania zasilania 3,3 V (prąd stały),
350 mA

Wymiary (około) 50 mm × 13 mm ×
60 mm (s/w/g)

Waga (około) 24 g

EZW-T100

System komunikacji Specyfikacja
S-AIR wersja 1.0

Moc wyjściowa 12,0 mW

Pasma częstotliwości 2,4000 GHz–
2,4835 GHz

Metoda modulacji DSSS

Wymagania zasilania 4 V (prąd stały),
550 mA
5 V (prąd
stały), 15 mA

Wymiary (około) 52 mm × 24 mm ×
95 mm
(maks. 77 mm ×
24 mm × 95 mm)
(s/w/g)

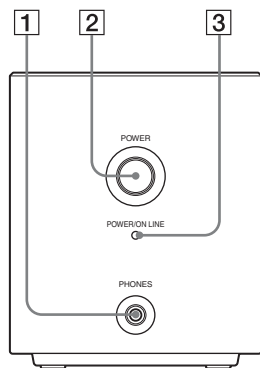
Waga (około) 61 g

Wygląd i dane techniczne mogą ulec
zmianie bez uprzedzenia.

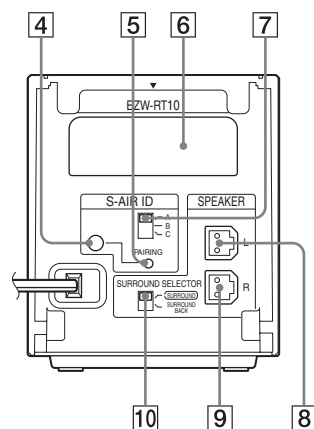
„S-AIR” i odpowiednie logo są znakami
towarowymi firmy Sony Corporation.

Wzmacniacz surround

Przedni panel



Tylny panel



- 1 Gniazdo PHONES
- 2 Przycisk POWER (wł./wył.)
- 3 Wskaźnik POWER / ON LINE
- 4 Wskaźnik PAIRING
- 5 Przycisk PAIRING
- 6 Gniazdo nadajnika-odbiornika bezprzewodowego (EZW-RT10)
- 7 Przelątnik S-AIR ID
- 8 Gniazdo SPEAKER L
- 9 Gniazdo SPEAKER R
- 10 Przelątnik SURROUND SELECTOR

Innehållsförteckning

Om denna bruksanvisning	3
Översikt	4
Uppackning	5
Anslutning	5
Ansluta nätkablarna	8
Ställa in det trådlösa systemet	8
Felsökning	12
Tekniska data	13
Register över delar	15

VARNING

Utsätt inte enheten för regn eller fukt, för att undvika risk för brand och elektriska stötar.

Installera inte spelaren där den blir innesluten, t.ex. i en bokhylla eller en inbyggnadslåda.

För att förhindra brand, täck inte apparatens ventilationshål med tidningar, dukar, gardiner etc. Och placera aldrig tända ljus på apparaten.

Att placera kärl med vätska, t.ex. blomvaser, på enheten medför risk för elektriska stötar och fara för brand.

Endast inomhusanvändning.



Omhändertagande av gamla elektriska och elektroniska produkter (Användbar i den Europeiska Unionen och andra Europeiska länder med separata insamlingssystem)

Symbolen på produkten eller emballaget anger att

produkten inte får hanteras som hushållsavfall. Den skall i stället lämnas in på uppsamlingsplats för återvinning av el- och elektronikkomponenter. Genom att säkerställa att produkten hanteras på rätt sätt bidrar du till att förebygga eventuella negativa miljö- och hälsoeffekter som kan uppstå om produkten kasseras som vanligt avfall. Återvinning av material hjälper till att bibehålla naturens resurser. För ytterligare upplysningar om återvinning bör du kontakta lokala myndigheter eller sophämtningstjänst eller affären där du köpte varan.

Tillverkaren av denna produkt är Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Den auktoriserade representanten för EMC och produktsäkerhet är Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Tyskland. För alla service- och garantiärenden, se de adresser som anges i de separata service- och garantidokumentet.

Försiktighetsåtgärder

Strömkällor

- Nätkabel (elsladd) får bara bytas av en kvalificerad serviceverkstad.
- Installera systemet så att nätkabeln omedelbart kan dras ur vägguttaget om problem uppstår.

Placering

- Placera inte systemet på platser som är varma och där det utsätts för direkt solljus, eller platser som är dammiga, mycket fuktiga eller extremt kalla.
- Var försiktig när du placerar systemet på ett specialbehandlat (vaxat, oljat, polerat etc.) golv eftersom fläckar och missfärgning kan uppstå.
- Se till att det finns tillräckligt med luftcirkulation för att förhindra att värme alstras.
- Placera inte systemet på ytor med ett material som kan blockera ventilationsöppningarna (som t.ex. textilier, mattor och liknande) eller, av samma anledning, i närheten av gardiner och draperier.
- Placera inte enheten i närheten av värmekällor, t.ex. radiatorer och varmluftsutsläpp, och inte heller i direkt solljus, där det är mycket dammig eller där den kan utsättas för mekaniska stötar och vibrationer.
- Installera inte systemet i ett lutande läge. Det är enbart avsett att användas i horisontell läge.
- Placera inte vare sig systemet eller skivorna i närheten av starka magnetiska fält, t.ex. bredvid mikrovågsugnar eller stora högtalare.
- Placera inte tunga föremål på systemet.
- Om du använder mer än en uppsättning S-AIR-produkter, placerar du dem på ett avstånd från varandra för att undvika överhörning.
- Installera denna surround-förstärkare och S-AIR-produkt på ett avstånd på minst 50 cm från människor.
- Att placera kärl med vätska, t.ex. blomvaser, på enheten medför risk för elektriska stötar och fara för brand.
- Placera inte systemet på en matta eftersom missfärgning kan uppstå.
- Om du använder mer än en surround-förstärkare, ska du inte placera dem ovanpå varandra.

Rengöring

Rengör höljet endast med en mjuk torr duk. Använd inte skursvamp, skurpulver eller lösningsmedel som sprit eller tvättbensin.

Säkerhet

- Om något föremål olyckligtvis skulle råka komma in inuti enhetens hölje bör du genast koppla bort strömmen till enheten, och sedan lämna in den till en behörig tekniker för kontroll innan du använder den igen.
- Om du vet med dig att du inte kommer att använda enheten under en längre tid bör du koppla ur den från vägguttaget. När du kopplar bort nätkabeln drar du i kontakten. Dra aldrig i sladden.

Om denna bruksanvisning

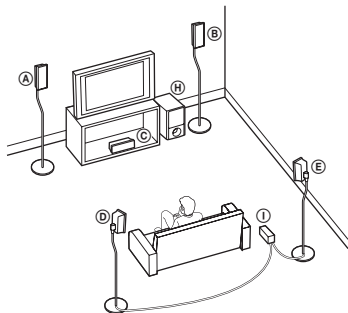
WAHT-SA1 är en surround-förstärkare för Sonys S-AIR-produkter. Förstärkaren är avsedd för modeller som har en ”EZV-RT10”- eller ”EZV-T100”-plats på bakpanelen.

Översikt

Med denna surround-förstärkare kan du använda 5.1-kanalssystem (fem högtalare och en subwoofer) eller 7.1-kanalssystem (sju högtalare och en subwoofer).

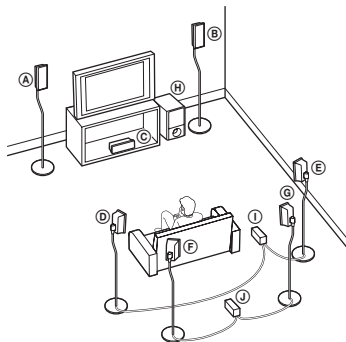
Lyssna på ett 5.1-kanalssystem

Med S-AIR kan du undvika ett virrvarr av sladdar och hålla rummet i ordning.



Lyssna på ett 7.1-kanalssystem

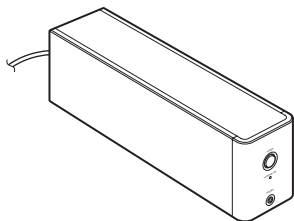
Med S-AIR går det att använda ett 7.1-kanalssystem, med två surround-högtalare och två bakre surround-högtalare.



- Ⓐ Främre högtalare, vänster
- Ⓑ Främre högtalare, höger
- Ⓒ Mitthögtalare
- Ⓓ Surround-högtalare, vänster
- Ⓔ Surround-högtalare, höger
- Ⓕ Bakre surround-högtalare, vänster
- Ⓖ Bakre surround-högtalare, höger
- Ⓗ Subwoofer
- Ⓘ Surround-förstärkare (för surround-högtalare)
- ⓵ Surround-förstärkare (för bakre surround-högtalare)

Uppackning

Surround-förstärkare TA-SA100WR (1)



Högtalarkabelkåpa (1)



Högtalarkabelhållare (1)

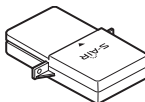


Trådlösa adaptrar

Trådlös transceiver (EZW-RT10) (1)



Trådlös sändare (EZW-T100) (1)



Högtalarkabel (2)



Bruksanvisning (1)

Anslutning

Anslut surround-förstärkaren till S-AIR-huvudenheten.

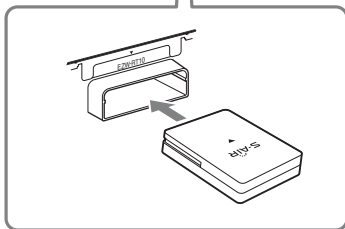
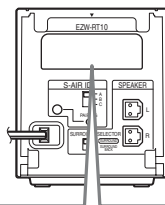
Se till att ta bort nätkabel för alla S-AIR-produkter från vägguttagen före installation.

Sätta i trådlösa adaptrar

1 Sätt i den trådlösa transceivern (medföljer) i platsen på surround-förstärkarens baksida.

Obs!

- Sätt i den trådlösa transceivern (medföljer) med S-AIR-logotypen vänd uppåt. Se även till att ▼-markeringarna på den trådlösa transceivern (medföljer) och platsen på surround-förstärkaren är inriktade mot varandra när du sätter i den.
- Rör inte vid terminalerna på de trådlösa adapterna.



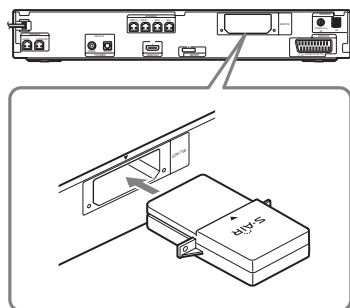
2 Sätt i den trådlösa sändaren (medföljer) i platsen på S-AIR-huvudenheten.

För mer information hänvisas till S-AIR-huvudenhetens bruksanvisning. Bildern på bakpanelen för en S-AIR-huvudenhet är ett exempel. Alla S-AIR-huvudenheter ser inte exakt likadana ut.

Obs!

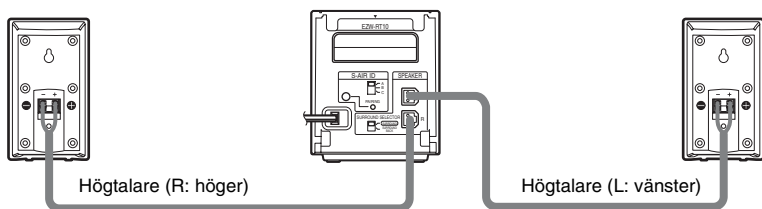
- Sätt i den trådlösa sändaren (medföljer) med S-AIR-logotypen vänd uppåt. Se även till att ▼-markeringarna på den trådlösa sändaren (medföljer) och platsen på S-AIR-huvudenheten är inriktade mot varandra när du sätter i den.
- Rör inte vid terminalerna på de trådlösa adapterarna.
- Om trådlösa adapterar medföljer S-AIR-huvudenheten, behöver du inte använda den trådlösa sändaren som ingår i denna trådlösa surround-sats för S-AIR-huvudenheten. Om du inte avser att använda den trådlösa sändaren (medföljer) under en längre period, ska du inte placera den på varma platser och där den utsätts för direkt solljus.

Bakpanel

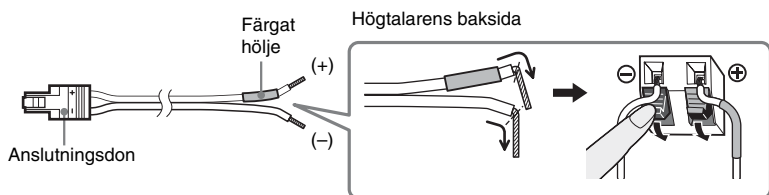


Ansluta högtalarna

Sätt i kontakterna för högtalarkablarna (medföljer) i motsvarande högtalaruttag. Högtalarkablarnas kontakter har samma färg som de motsvarande högtalaruttagen. Högtalare som visas används endast i illustrationerna. Alla högtalare är inte identiska.



Kontakten och det färgade höljet på högtalarkablarna har samma färg som märkena på motsvarande uttag. Kontrollera att högtalarkabeln har anslutits till de rätta uttagen på högtalarna: högtalarkabeln med färgat hölje till \oplus , och högtalarkabeln utan färgat hölje till \ominus . Se till att högtalarkabelns isolering inte fastnar i högtalaruttagen.



När du ansluter till surround-förstärkaren, för du in anslutningsdonet till det hörs ett klick.

Obs!

- När du använder denna trådlösa surround-sats ska du inte ansluta högtalarkablarna till uttagen för surround-högtalare på ditt Sony hemmabiosystem (DAV).

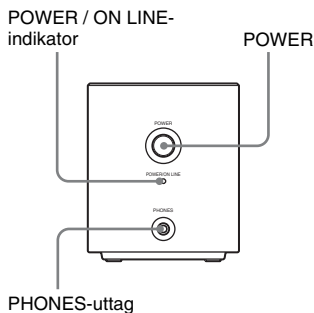
Ansluta nätkablarna

Innan du ansluter nätkablarna för S-AIR-huvudenheten och surround-förstärkaren till vägguttag ska du kontrollera att alla högtalare är anslutna.

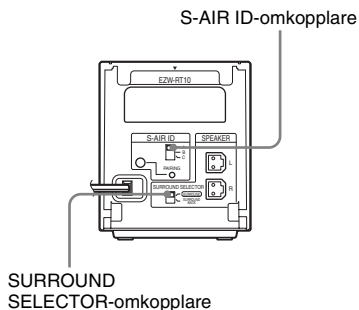
Ställa in det trådlösa systemet

För att använda det trådlösa systemet måste du ställa in surround-förstärkaren och S-AIR-huvudenheten. Se till att de trådlösa adaptrarna är rätt isatta i S-AIR-huvudenheten och surround-förstärkaren före inställning.

Frontpanel



Bakpanel



ID-inställning

Genom att matcha surround-förstärkarens ID med S-AIR-huvudenhetens ID kan du upprätta ljudöverföring. Du kan även använda flera S-AIR-produkter genom att ställa in olika ID:n för varje produkt.

Ställa in S-AIR-huvudenheten

- 1 Sätt på S-AIR-huvudenheten.**
Systemet slås på.
- 2 Ställ in S-AIR-huvudenheten så att den är klar för ID-inställning.**
- 3 Välj ID för S-AIR-huvudenheten.**
Du kan välja vilket ID som helst (A, B eller C).
För mer information hänvisas till S-AIR-huvudenhetens bruksanvisning.

Ställa in surround-förstärkaren

- 1 Ställ surround-förstärkarens SURROUND SELECTOR-omkopplare (SURROUND eller SURROUND BACK) så att den matchar S-AIR-huvudenheten.**
- 2 Ställ in surround-förstärkarens S-AIR ID-omkopplare så att den matchar S-AIR-huvudenhetens ID (A, B eller C).**

3 Tryck på POWER på surround-förstärkaren.

POWER / ON LINE-indikatorn blir grön. Se "Kontrollera överföringsstatusen" (sid. 9) om så inte sker.

4 Ställ in högtalarna.

Om S-AIR-huvudenheten har en automatisk kalibreringsfunktion, kalibrerar du den. Om S-AIR-huvudenheten inte har en automatisk kalibreringsfunktion, gör du den tillämpliga högtalarinställningen. För mer information hänvisas till S-AIR-huvudenhetens bruksanvisning.

Kontrollera överföringsstatusen

Du kan kontrollera statusen för ljudöverföringen mellan S-AIR-huvudenheten och surround-förstärkaren genom att observera POWER / ON LINE-indikatorn på surround-förstärkaren.

POWER / ON LINE-indikator	Status
Blir grön	Ljudöverföring är upprättad.
Blinkar grönt	Ljudöverföring är inte upprättad. Mer information finns i "Felsökning" (sid. 12).
Blir röd	Surround-förstärkaren avger inte något ljud. Mer information finns i "Felsökning" (sid. 12).
Stängs av	Surround-förstärkaren stängs av eller dess skydd har aktiverats. Mer information finns i "Felsökning" (sid. 12).

Lyssna på ljudet med hörlurar

Du kan lyssna på systemets ljud på avstånd från S-AIR-huvudenheten via hörlurar som du ansluter till PHONES-uttaget på surround-förstärkaren.

Obs!

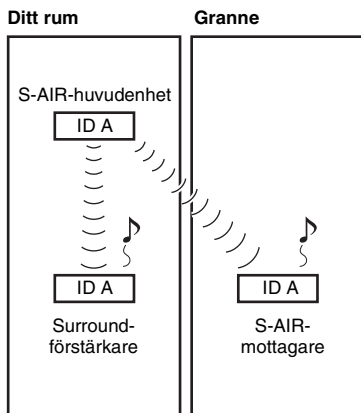
- När du ansluter hörlurar till surround-förstärkaren matar varken surround-förstärkare eller S-AIR-huvudenheten ut ljud till systemets högtalare.
- S-AIR-huvudenhetens volym sänks till ett minimum om surround-förstärkaren stängs av med hörlurarna anslutna, eller om radiomottagningen är dålig. Oavsett vilket, kontrollerar du radiomottagningen och ställer in volymen igen.

Förhindra överföringar till närliggande enheter (sammankoppling)

Om dina grannar också har S-AIR-produkter och de använder samma ID:n som du, kan dina grannar ta emot ljudet från din S-AIR-huvudenhet. För att förhindra detta kan du identifiera dina S-AIR-produkter genom att utföra en sammankoppling.

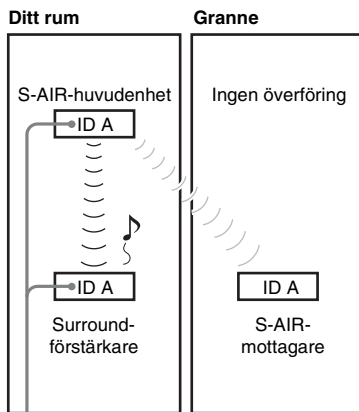
■ Före sammankopplingen (exempel)

Ljudöverföringen är etablerad med ID:t.



■ Efter sammankopplingen (exempel)

Ljudöverföring är etablerad mellan surround-förstärkaren och S-AIR-huvudenheten som utför sammankopplingen.



Sammankoppling

- 1 Sätt på S-AIR-huvudenheten och surround-förstärkaren.**
Systemet slås på.
- 2 Matcha S-AIR-huvudenhetens och surround-förstärkarens ID:n.**
- 3 Ställ in S-AIR-huvudenheten så att den är klar för sammankoppling.**

För mer information hänvisas till S-AIR-huvudenhetens bruksanvisning. Surround-förstärkarens POWER / ON LINE-indikator blinkar grön.

- 4 Tryck på PAIRING på surround-förstärkaren bakpanel.**

PAIRING-indikatorn blinkar röd när sammankopplingen startar. När ljudöverföring är etablerad blir POWER / ON LINE-indikatorn grön och PAIRING-indikatorn slås på.

Om du använder mer än en surround-förstärkare utför du stegen 3 och 4 även för dem.

Obs!

- Om du utför sammankopplingen mellan surround-förstärkaren och en annan S-AIR-huvudenhet, avbryts ljudöverföringen som etablerades genom ID:t.
- Sammankoppling avbryts inte såvida inte ID-inställningen ändras.

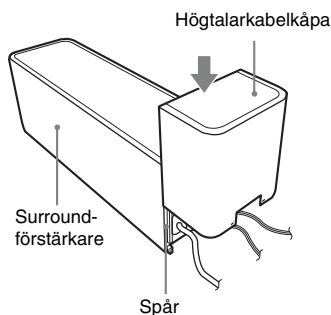
Tips

- För att trycka på PAIRING-knappen kan du använda ett smalt redskap, till exempel ett gem.

Sätta på kåpan på surround-förstärkaren

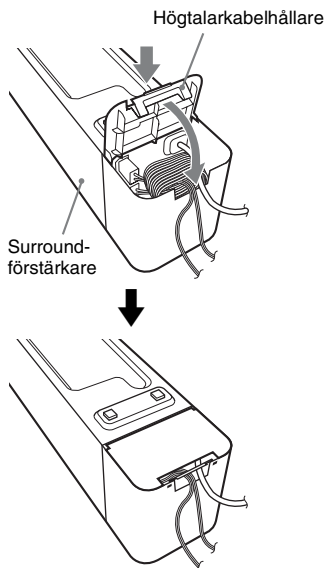
Efter anslutning kan du sätta på kåpan på surround-förstärkaren för att ordna och lagra överskottskabel från högtalarna.

1 Sätt fast högtalarkabelkåpan genom att skjuta den nedåt längs spåren på surround-förstärkaren.



Tryck högtalarkabelkåpan nedåt tills du hör ett klick. Vänd surround-förstärkaren upp och ned och lägg sedan i sladdarna i högtalarkabelkåpan.

2 För in högtalarkabelhållarens flikar i öppningarna för högtalarkabelkåpa, och tryck den på plats.



Obs!

- Vid bortkoppling, tar du bort högtalarkabelhållaren och därefter högtalarkabelkåpan. För att ta bort högtalarkabelhållaren trycker du lätt på hållarens spärr och lyfter av den. För att ta bort högtalarkabelkåpa vidgar du kanterna något utåt på kåpan och skjuter den nedåt.
- Använd inte för mycket kraft när du lägger i kablarna.

Felsökning

Om du får något av följande problem med systemet kan du använda denna felsökningsguide för att försöka lösa det innan du lämnar in systemet för reparation. Om du inte kan lösa problemet kontaktar du närmaste Sony-återförsäljare.

Observera att om servicepersonal byter ut några delar under reparationen, kan dessa delar komma att behållas.

Om det uppstår ett problem med surround-förstärkare, ska du låta en Sony-återförsäljare kontrollera hela systemet tillsammans (systemet, högtalarna och den trådlösa adaptorn).

Strömförsörjning

Strömmen slås inte på.

- Kontrollera att nätkabeln är ordentligt ansluten.

POWER / ON LINE-indikatorn tänds inte. Stäng av surround-förstärkaren och ta bort surround-förstärkarens nätkabel, kontrollera därefter följande punkter.

- Har högtalarkablarna + och - kortslutits?
- Finns det något som blockerar surround-förstärkarens ventilationshål?
- När du har kontrollerat ovanstående punkter och åtgärdat alla problem, ansluter du surround-förstärkarens nätkabel och slår på den. Om orsaken till problemet inte kan fastställas efter kontrollerna ovan, kontaktar du närmaste Sony-återförsäljare.

Ljud

Det hörs inget ljud.

Kontrollera statusen för POWER / ON LINE-indikatorn på surround-förstärkaren.

– blir grön

- Högtalarkabeln är inte ordentligt ansluten.
- Kontrollera högtalaranslutningarna och -inställningarna.
- S-AIR-huvudenhetens volym är inställd på minimum.
- Ljudet på S-AIR-huvudenheten är avstängt.
- Beroende på källan eller inställningarna för S-AIR-huvudenheten, kan effekten från högtalarna vara mindre märkbar.
- Hörlurarna är anslutna.

– blinkar grönt

- S-AIR-huvudenheten är inte påslagen.
 - S-AIR-huvudenheten sammankopplas med en annan S-AIR-produkt.
 - Surround-förstärkaren sammankopplas med en annan S-AIR-huvudenhet.
 - Kontrollera S-AIR-huvudenhetens och surround-förstärkarens ID:n (sid. 8).
 - Sammankopplingen är inte slutförd.
 - Ljudöverföringen är dålig. Flytta surround-förstärkaren så att POWER / ON LINE-indikatorn lyser grön.
 - Flytta systemet bort från andra trådlösa produkter.
 - Stoppa användningen av andra trådlösa produkter.
 - Den trådlösa transceiver och/eller den trådlösa sändare är inte rätt isatt.
- blir röd
- Andra surround-förstärkarens SURROUND SELECTOR-omkopplare (SURROUND eller SURROUND BACK) så att den matchar S-AIR-huvudenheten.

Inget ljud hörs från S-AIR-huvudenheten.

- Volymen sänks till ett minimum om surround-förstärkaren stängs av med hörlurarna anslutna innan du stänger av S-AIR-huvudenheten eller om radiomottagningen är dålig. I dessa fall, kontrollerar du radiomottagningen och ställer in volymen igen.

Det hörs ett brummande eller brusande ljud.

- Kontrollera att S-AIR-produkterna är ordentligt anslutna.
- Kontrollera att anslutningskablarna inte är i närheten av en transformator eller motor och på minst 3 meters avstånd från TV-apparaten eller ett lysrör.
- Flytta bort TV:n från ljudkomponenterna.
- Kontakterna och uttagen är smutsiga. Torka av dem med en trasa fuktad i lite alkohol.
- Rengör skivan.

Inget ljud eller bara ett svagt ljud hörs från högtalarna.

- Kontrollera högtalaranslutningarna och -inställningarna.
- Kontrollera inställningen för avkodningsläge.
- Beroende på källan, kan effekten från högtalarna vara mindre märkbar.
- Den trådlösa inställningen för högtalaren är inte korrekt.
- En tvåkanalig källa spelas upp.

Inget ljud hörs eller ljudet klipps av.

- S-AIR-huvudenheten och/eller surround-förstärkaren är placerade på till exempel en metallhylla.

- Trådlösa LAN, en mikrovågsugn och Bluetooth-enheter etc. är placerade nära surround-förstärkaren.
- Flytta bort andra komponenter från surround-förstärkaren eller stäng av de andra komponenterna.

Användning

Systemet fungerar inte som det ska.

- Koppla ur nätkabeln från vägguttaget, anslut den sedan igen efter några minuter.

Tekniska data

TA-SA100WR (Surround-förstärkare)

Förstärkardelen

Stereoläge (märk)	80 W + 80 W (vid 3 ohm, 1 kHz, 1 % THD)
Surround-läge (referens)	RMS-uteffekt : 143 W (per kanal vid 3 ohm, 1 kHz, 10 % THD)

* *Beroende på källan matas eventuellt inget ljud ut.*

Märkimpedans: 3 - 16 Ω

Allmänt

Effektkrav:	220 V – 240 V AC, 50/60 Hz
Effektförbrukning	På: 50 W
Dimensioner (cirka)	85 mm × 100 mm × 330 mm (b/h/d) (inkl. EZW-RT10) 85 mm × 100 mm × 345 mm (b/h/d) inkl. högtalarkabelkåpa och högtalarkabelhållare
Vikt (cirka)	1,7 kg inkl. högtalarkabelkåpa och högtalarkabelhållare

EZW-RT10

Kommunikationssystem	S-AIR Specifikations- version 1.0
Uteffekt	12,0 mW
Frekvensband	2,4000 GHz - 2,4835 GHz
Moduleringsmetod	DSSS
Strömförsörjning	DC 3,3 V, 350 mA
Dimensioner (cirka)	50 mm × 13 mm × 60 mm (b/h/d)
Vikt (cirka)	24 g

EZW-T100

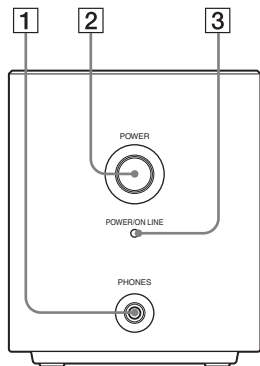
Kommunikationssystem	S-AIR Specifikations- version 1.0
Uteffekt	12,0 mW
Frekvensband	2,4000 GHz - 2,4835 GHz
Moduleringsmetod	DSSS
Strömförsörjning	DC 4 V, 550 mA DC 5 V, 15 mA
Dimensioner (cirka)	52 mm × 24 mm × 95 mm (max 77 mm × 24 mm × 95 mm) (b/h/d)
Vikt (cirka)	61 g

Rätten till ändringar av utförande och tekniska data utan föregående meddelande förbehålles.

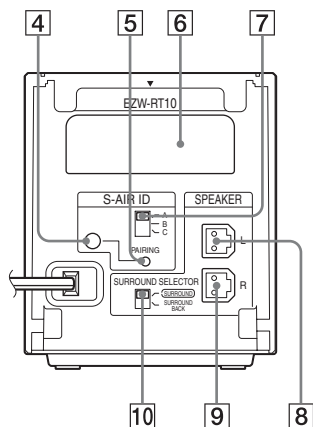
”S-AIR” och dess logotyp är varumärken som tillhör Sony Corporation.

Surround-förstärkare

Frontpanel



Bakpanel



- 1 PHONES-uttag
- 2 POWER-knapp (ON/OFF)
- 3 POWER / ON LINE-indikator
- 4 PAIRING-indikator
- 5 PAIRING-knapp
- 6 Plats för trådlös transceiver (EZW-RT10)
- 7 S-AIR ID-omkopplare
- 8 SPEAKER L-uttag
- 9 SPEAKER R-uttag
- 10 SURROUND SELECTOR-omkopplare



* 3 2 8 6 0 5 2 2 1 * (1)